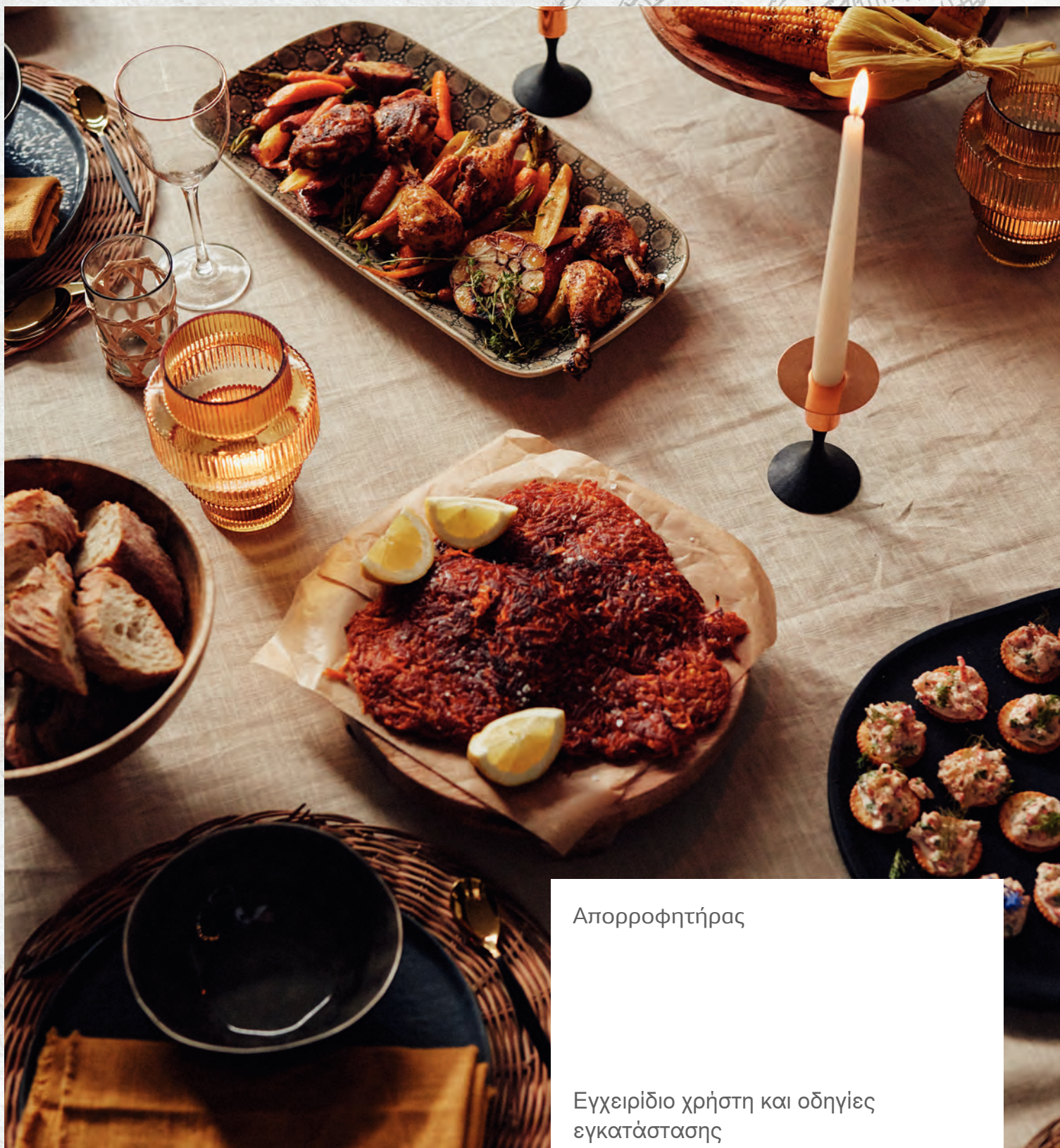




Απορροφητήρας

Εγχειρίδιο χρήστη και οδηγίες
εγκατάστασης

I88WMM1S7 I98WMM1S7
I98WMM1S1B I98WMM1S7B
I88WMM1S7B

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον ψηφιακό οδηγό χρήσης.



Πίνακας περιεχομένων

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

1	Ασφάλεια.....	2
2	Αποφυγή υλικών ζημιών	5
3	Προστασία περιβάλλοντος και οικονομία	5
4	Τρόποι λειτουργίας	6
5	Γνωριμία.....	7
6	Πριν την πρώτη χρήση	8
7	Βασικός χειρισμός.....	8
8	Home Connect	10
9	Μονάδα ελέγχου απορροφητήρα, βασιζόμενη στην εστία μαγειρέματος.....	11
10	Καθαρισμός και φροντίδα.....	11
11	Αποκατάσταση βλαβών.....	14
12	Απόσυρση.....	15
13	Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών	16
14	Εξαρτήματα	16
15	Δήλωση πιστότητας	17
16	Υποδείξεις ελέγχου.....	17
17	ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ.....	17
17.3	Ασφαλής συναρμολόγηση.....	19

1 Ασφάλεια

Προσέξτε τις ακόλουθες υποδείξεις ασφαλείας.

1.1 Γενικές υποδείξεις

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες.
- Φυλάξτε τις οδηγίες καθώς και τις πληροφορίες προϊόντος για μετέπειτα χρήση ή για τον επόμενο κάτοχο της συσκευής.
- Μη συνδέετε τη συσκευή σε περίπτωση ζημιάς κατά τη μεταφορά.

1.2 Χρήση σύμφωνα με τον σκοπό προορισμού

Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για την τοποθέτηση. Προσέξτε τις ειδικές οδηγίες συναρμολόγησης.

Μόνο με τη σωστή τοποθέτηση σύμφωνα με τις οδηγίες τοποθέτησης διασφαλίζεται η ασφάλεια κατά τη χρήση. Ο εγκαταστάτης είναι υπεύθυνος για την άσφαλτη λειτουργία στη θέση τοποθέτησης.

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο:

- για την αναρρόφηση του ατμού μαγειρέματος.
- στα ιδιωτικά νοικοκυριά και σε κλειστούς χώρους του οικιακού περιβάλλοντος.
- μέχρι ένα ύψος από 4000 m πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή:

- σε συνδυασμό με μια βάση εστιών αερίου.
- με έναν εξωτερικό χρονοδιακόπτη.

1.3 Περιορισμός ομάδας χρηστών

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και άνω και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες καθώς και έλλειψη εμπειρίας και/ή γνώσης, αν επιβλέπονται ή έχουν κατατοπιστεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που απορρέουν από αυτή.

Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν επιτρέπεται να πραγματοποιηθούν από παιδιά, εκτός εάν είναι 15 ετών και άνω και επιτηρούνται.

Κρατάτε τα παιδιά που είναι κάτω των 8 ετών μακριά από τη συσκευή και το καλώδιο σύνδεσης.

1.4 Ασφαλής χρήση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Ακατάλληλοι συνδυασμοί συσκευών, μπορεί να οδηγήσουν σε ζημιές.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε συνδυασμό με βάσεις εστιών αερίου.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ασφυξίας!

Τα παιδιά μπορεί να περάσουν τα υλικά της συσκευασίας πάνω από το κεφάλι ή να τυλιχτούν σ' αυτά και να πάθουν ασφυξία.

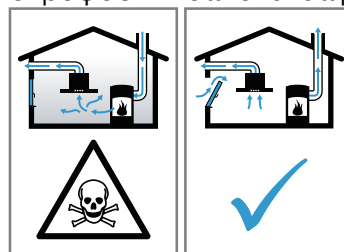
- ▶ Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- ▶ Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας.

Τα παιδιά μπορεί να εισπνεύσουν ή να καταπιούν μικρά κομμάτια και έτσι να πάθουν ασφυξία.

- ▶ Κρατάτε τα μικρά κομμάτια μακριά από τα παιδιά.
- ▶ Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με μικρά κομμάτια.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος δηλητηρίασης!

Τα επανααρροφούμενα αέρια καύσης μπορούν να προκαλέσουν δηλητηριάσεις. Εστίες, εξαρτημένες από τον αέρα του περιβάλλοντος (π.χ. συσκευές θέρμανσης που λειτουργούν με αέριο, πετρέλαιο, ξύλο ή άνθρακα, ταχυθερμοσίφωνες, θερμαντήρες νερού) λαμβάνουν τον αέρα για καύση από τον χώρο τοποθέτησης και οδηγούν τα καυσαέρια μέσα από μια εγκατάσταση απαγωγής των καυσαερίων (π.χ. καμινάδα) στον έξω χώρο. Σε συνδυασμό με έναν ενεργοποιημένο απορροφητήρα αφαιρείται αέρας από την κουζίνα και τους γειτονικούς χώρους. Χωρίς επαρκή παροχή αέρα δημιουργείται μια υποπίεση. Τα δηλητηριώδη αέρια από την καμινάδα ή τον απορροφητήρα επιστρέφουν πίσω στα δωμάτια του σπιτιού.



- ▶ Φροντίζετε πάντοτε για επαρκή παροχή αέρα, όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στη λειτουργία εξαερισμού ταυτόχρονα με μια εστία, εξαρτημένη από τον αέρα του περιβάλλοντος.
- ▶ Μια ακίνδυνη λειτουργία είναι δυνατή μόνο τότε, όταν η υποπίεση στον χώρο τοποθέτησης της εστίας δεν υπερβαίνει τα 4 Pa (0,04 mbar). Αυτό επιτυγχάνεται, όταν μέσω μη κλεινόμενων ανοιγμάτων, π.χ. στις πόρτες, στα παράθυρα, σε συνδυασμό με ένα εντοιχισμένο κιβώτιο αερισμού/εξαερισμού ή με άλλα τεχνικά μέτρα, μπορεί να αναπληρωθεί ο απαραίτητος αέρας που χρειάζεται για την καύση. Ένα εντοιχισμένο κιβώτιο αερισμού / εξαερισμού μόνο του, δεν εξασφαλίζει την τήρηση της οριακής τιμής.
- ▶ Ζητήστε σε κάθε περίπτωση τη συμβουλή του αρμόδιου καπνοδοχοκαθαριστή, ο οποίος μπορεί να εκτιμήσει το συνολικό σύστημα αερισμού του σπιτιού και να σας προτείνει το κατάλληλο μέτρο αερισμού.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Οι εναποθέσεις λίπους στα φίλτρα λίπους μπορούν να αναφλεγούν.

- ▶ Μη λειτουργείτε τη συσκευή ποτέ χωρίς το φίλτρο λίπους.
- ▶ Καθαρίζετε τα φίλτρα λίπους τακτικά.
- ▶ Κοντά στη συσκευή μη δουλεύετε ποτέ με ανοιχτή φλόγα (π.χ. φλαμπέ).
- ▶ Εγκαταστήστε τη συσκευή κοντά σε μια εστία για στερεά υλικά καύσης (π.χ. ξύλα ή κάρβουνα), μόνο τότε, όταν η εστία έχει ένα κλειστό, μη αφαιρούμενο κάλυμμα. Δεν επιτρέπεται να δημιουργούνται καθόλου σπινθήρες.

Το καυτό λάδι και λίπος αναφλέγονται γρήγορα.

- ▶ Παρακολουθείτε συνεχώς το καυτό λάδι και το λίπος.
- ▶ Μη σβήνετε ποτέ το λάδι ή το λίπος που καίγεται με νερό. Απενεργοποιήστε την εστία μαγειρέματος. Σβήνετε τις φλόγες προσεκτικά με ένα καπάκι, μια κουβέρτα πυρόσβεσης ή κάτι παρόμοιο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος εγκαύματος!

Τα προσιτά μέρη/εξαρτήματα ζεσταίνονται πολύ κατά τη λειτουργία.

- ▶ Μην ακουμπάτε ποτέ τα καυτά μέρη/εξαρτήματα.
- ▶ Κρατάτε τα παιδιά μακριά.

Η συσκευή ζεσταίνεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

- ▶ Πριν τον καθαρισμό αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

Τα εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να είναι κοφτερά.

- ▶ Καθαρίζετε προσεκτικά τον εσωτερικό χώρο της συσκευής.

Αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί επάνω στη συσκευή μπορούν να πέσουν.

- ▶ Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο επάνω στη συσκευή.

Αλλαγές στην ηλεκτρική ή μηχανική δομή είναι επικίνδυνες και μπορεί να οδηγήσουν σε εσφαλμένες λειτουργίες.

- ▶ Μην πραγματοποιήσετε καμία αλλαγή στην ηλεκτρική ή μηχανική δομή.

Το φως των λυχνιών LED είναι πολύ δυνατό και μπορεί να βλάψει τα μάτια (ομάδα κινδύνου 1).

- ▶ Μην κυττάτε παραπάνω από 100 δευτερόλεπτα απευθείας στις αναμμένες λυχνίες LED.

Εάν η συσκευή κατά τη διάρκεια του καθαρισμού χρησιμοποιηθεί από ένα άλλο άτομο μέσω της εφαρμογής (App) Home Connect, υπάρχει ένας αυξημένος κίνδυνος τραυματισμού.

- ▶ Πριν από τον καθαρισμό αποσυνδέστε τη συσκευή από την εφαρμογή (App) Home Connect.

→ "Επαναφορά της σύνδεσης", Σελίδα 10

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Μια συσκευή ή ένα καλώδιο σύνδεσης που έχουν υποστεί ζημιά είναι επικίνδυνα.

- ▶ Μη λειτουργείτε ποτέ μια συσκευή που έχει υποστεί ζημιά.
- ▶ Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο σύνδεσης, για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το δίκτυο του ρεύματος. Τραβάτε πάντοτε το φισ του καλωδίου σύνδεσης.
- ▶ Όταν η συσκευή ή το καλώδιο σύνδεσης έχει ζημιά, τραβήξτε αμέσως το φισ του καλωδίου σύνδεσης ή κατεβάστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών.
- ▶ Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. → Σελίδα 16

Οι ακατάλληλες επισκευές είναι επικίνδυνες.

- ▶ Μόνο εκπαιδευμένο γι' αυτό, ειδικευμένο προσωπικό επιτρέπεται να πραγματοποιήσει επισκευές στη συσκευή.
- ▶ Μόνο γνήσια ανταλλακτικά επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή της συσκευής.
- ▶ Εάν το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος αυτής της συσκευής υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από εκπαιδευμένο, ειδικευμένο προσωπικό.

Μια εισχώρηση υγρασίας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- ▶ Πριν τον καθαρισμό τραβήξτε το φισ από την πρίζα ή κατεβάστε/ξεβιδώστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε συσκευές εκτόξευσης ατμού ή συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης, για να καθαρίσετε τη συσκευή.

Η εισχώρηση υγρού μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- ▶ Όταν χυθεί μια μεγαλύτερη ποσότητα υγρού μέσα στη συσκευή, τραβήξτε τον ρευματολήπτη (φίς) από την πρίζα ή κατεβάστε/ξεβιδώστε την ασφάλεια στο κιβώτιο ασφαλειών.

→ "Δυσλειτουργίες", Σελίδα 14

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος έκρηξης!

Τα ισχυρά καυστικά-αλκαλικά ή ισχυρά όξινα μέσα καθαρισμού σε συνδυασμό με αλουμινένια σκεύη στον χώρο πλύσης του πλυντηρίου πιάτων, μπορεί να οδηγήσουν σε εκρήξεις.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρά καυστικά-αλκαλικά ή ισχυρά όξινα μέσα καθαρισμού. Ιδιαίτερα, μη χρησιμοποιείτε μέσα καθαρισμού επαγγελματικής ή βιομηχανικής χρήσης σε συνδυασμό με αλουμινένια σκεύη, όπως π.χ. φίλτρα λίπους των απορροφητήρων.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Οι εναποθέσεις λίπους στα φίλτρα λίπους μπορούν να αναφλεγούν.

- ▶ Καθαρίζετε τα φίλτρα λίπους τακτικά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

Οι ακατάλληλες επισκευές είναι επικίνδυνες.

- ▶ Μόνο εκπαιδευμένο, ειδικευμένο προσωπικό επιτρέπεται να πραγματοποιήσει επισκευές στη συσκευή.
- ▶ Όταν η συσκευή είναι ελαττωματική καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
→ "Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών", Σελίδα 16

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Μια εισχώρηση υγρασίας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε βρεγμένα απορροφητικά πανιά ή σφουγγάρια.

2 Αποφυγή υλικών ζημιών

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει ζημιές λόγω διάβρωσης.

- ▶ Ενεργοποιείτε τη συσκευή στο μαγείρεμα, για να αποφύγετε τη δημιουργία υγρασίας.

Εάν εισχωρήσει υγρασία στα στοιχεία χειρισμού, μπορεί να δημιουργηθούν ζημιές.

- ▶ Μην καθαρίζετε ποτέ τα στοιχεία χειρισμού με ένα υγρό πανί.

Ο λάθος καθαρισμός προξενεί ζημιά στην επιφάνεια.

- ▶ Προσέχετε τις υποδείξεις καθαρισμού.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε κανένα ισχυρό απορρυπαντικό ή υλικά τριψίματος.
- ▶ Καθαρίζετε τις επιφάνειες ανοξείδωτου χάλυβα μόνο στην κατεύθυνση λείανσης.
- ▶ Μην καθαρίζετε ποτέ τα στοιχεία χειρισμού με υλικά καθαρισμού ανοξείδωτου χάλυβα.

Το επιστροφόμενο νερού συμπυκνώματος μπορεί να προξενήσει ζημιά στη συσκευή.

- ▶ Το κανάλι εξαερισμού από τη μεριά της συσκευής πρέπει να είναι εγκαταστημένο με κλίση το λιγότερο 1°.

Εάν επιβαρύνετε λάθος τα στοιχεία ντιζάιν, μπορεί αυτά να σπάσουν.

- ▶ Μην τραβάτε τα στοιχεία ντιζάιν.
- ▶ Μην τοποθετείτε ή μην κρεμάτε κανένα αντικείμενο πάνω στα στοιχεία ντιζάιν.

Ζημιά της εξωτερικής επιφάνειας από μη αφαιρεμένη προστατευτική μεμβράνη.

- ▶ Πριν την πρώτη χρήση αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από όλα τα μέρη της συσκευής.

Αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί επάνω στη συσκευή, μπορεί κατά την εξαγωγή να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.

- ▶ Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο επάνω στη συσκευή.
- ▶ Ιδιαίτερα κατά τον τηλεχειρισμό μέσω της εφαρμογής (App) Home Connect εξασφαλίστε, πως δε βρίσκονται αντικείμενα επάνω στη συσκευή.

Οι βερνικωμένες επιφάνειες είναι ευαίσθητες.

- ▶ Προσέχετε τις υποδείξεις καθαρισμού.
→ "Καθαρισμός συσκευής", Σελίδα 12
- ▶ Προστατεύετε τις βερνικωμένες επιφάνειες από τυχόν γρατσουνιές.

3 Προστασία περιβάλλοντος και οικονομία

3.1 Απόσυρση συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας είναι φιλικά προς το περιβάλλον και επαναχρησιμοποιούμενα.

- ▶ Αποσύρετε τα επιμέρους εξαρτήματα ξεχωριστά, ανάλογα με το είδος.

3.2 Εξοικονόμηση ενέργειας

Αν ακολουθήσετε αυτές τις υποδείξεις, η συσκευή σας θα καταναλώνει λιγότερο ρεύμα.

Προσαρμόστε τη βαθμίδα ανεμιστήρα στην ένταση των ατμών μαγειρέματος.

- Μια μικρότερη βαθμίδα ανεμιστήρα σημαίνει μια χαμηλότερη κατανάλωση ενέργειας. Χρησιμοποιήστε την εντατική βαθμίδα μόνο σε περίπτωση που χρειάζεται.

Σε περίπτωση μεγάλης έντασης ατμών μαγειρέματος επιλέξτε έγκαιρα μια υψηλότερη βαθμίδα ανεμιστήρα.

- Οι οσμές εξαπλώνονται λιγότερο στον χώρο.

Απενεργοποιήστε τον φωτισμό, όταν δε χρειάζεται άλλο.

- Όταν ο φωτισμός είναι απενεργοποιημένος, δεν καταναλώνει καμία ενέργεια.

Καθαρίζετε ή αλλάζετε τα φίλτρα στα αναφερόμενα χρονικά διαστήματα.

- Η αποτελεσματικότητα των φίλτρων διατηρείται.

Τοποθετήστε το καπάκι μαγειρέματος.

- Οι ατμοί μαγειρέματος και οι υδρατμοί (συμπύκνωμα) ελαττώνονται.

Χρησιμοποιήστε τις πρόσθετες λειτουργίες μόνο σε περίπτωση που χρειάζεται.

- Η απενεργοποίηση πρόσθετων λειτουργιών μειώνει την κατανάλωση ρεύματος.

4 Τρόποι λειτουργίας

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας στη λειτουργία εξαερισμού ή στη λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα.

Η ένδειξη κορεσμού πρέπει να ρυθμιστεί κατάλληλα προς τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας και τα χρησιμοποιούμενα φίλτρα.

→ "Ρύθμιση της ένδειξης κορεσμού", Σελίδα 9

4.1 Λειτουργία εξαερισμού

Ο απορροφούμενος αέρας καθαρίζεται από τα φίλτρα λιπών και διοχετεύεται μέσω ενός συστήματος σωλήνων στο ύπαιθρο.



Ο αέρας δεν επιτρέπεται να διοχετευτεί σε μια καμινάδα, η οποία χρησιμοποιείται για τα καυσαέρια συσκευών, που λειτουργούν με αέριο ή άλλα καύσιμα (αυτό δεν ισχύει για συσκευές ανακυκλοφορίας αέρα).

- Σε περίπτωση που ο ακάθαρτος αέρας πρόκειται να διοχετευθεί σε καμινάδα καπνού ή καυσαερίων που δεν βρίσκεται σε λειτουργία, είναι απαραίτητη η έγκριση του αρμοδίου καπνοδοχοκαθαριστή.
- Αν ο αέρας απαγωγής διοχετεύεται στο ύπαιθρο μέσω του εξωτερικού τοίχου, θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ένας τηλεσκοπικό, εντοιχιζόμενο κιβώτιο.

4.2 Λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα

Ο απορροφούμενος αέρας καθαρίζεται μέσω των φίλτρων λίπους και ενός φίλτρου οσμών και διοχετεύεται ξανά στον χώρο.



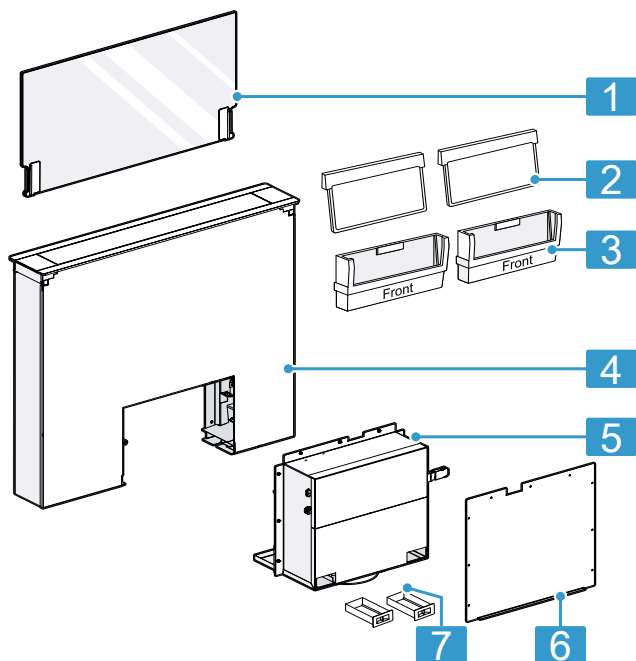
Για την κατακράτηση των οσμών στη λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα πρέπει να τοποθετήσετε ένα φίλτρο οσμών. Για τις διάφορες δυνατότητες λειτουργίας της συσκευής στη λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα ανατρέξτε στον κατάλόγό μας ή απευθυνθείτε στο ειδικό κατάστημα αγοράς της συσκευής. Τα απαραίτητα γι' αυτό εξαρτήματα θα τα βρείτε στα ειδικά καταστήματα, στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή στο Online-Shop.

→ "Εξαρτήματα", Σελίδα 16

5 Γνωριμία

5.1 Επισκόπηση

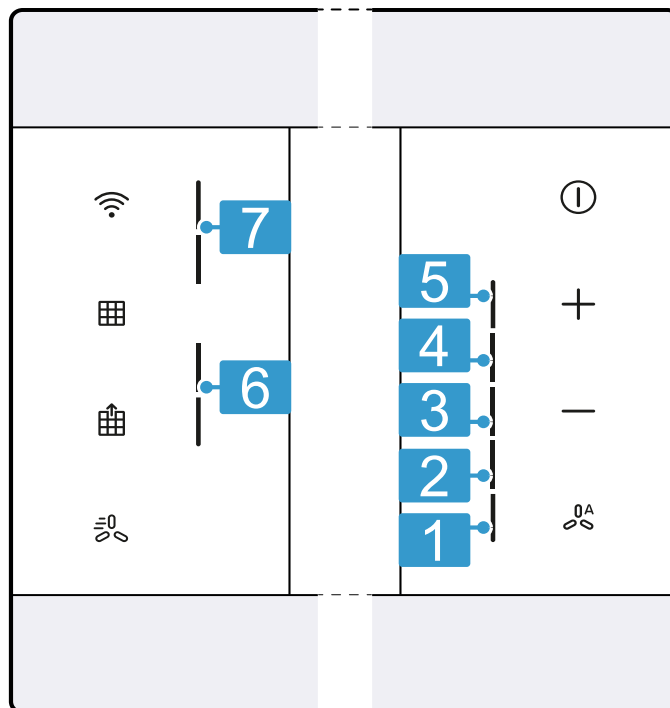
Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση για τα εξαρτήματα της συσκευής σας.



- | | |
|---|--------------------|
| 1 | Γυάλινη πλάκα |
| 2 | Φίλτρο λίπους |
| 3 | Κασέτα φίλτρου |
| 4 | Συσκευή |
| 5 | Κιβώτιο ανεμιστήρα |
| 6 | Κάλυμμα |
| 7 | Δοχείο συλλογής |

5.2 Στοιχεία χειρισμού

Μέσω των στοιχείων χειρισμού ρυθμίζετε όλες τις λειτουργίες της συσκευής σας και λαμβάνετε πληροφορίες για την κατάσταση λειτουργίας.



- | | |
|---|---|
| 1 | Βαθμίδα ανεμιστήρα 1 |
| 2 | Βαθμίδα ανεμιστήρα 2 |
| 3 | Βαθμίδα ανεμιστήρα 3 |
| 4 | Εντατική βαθμίδα 1 |
| 5 | Εντατική βαθμίδα 2 |
| 6 | Ένδειξη κορεσμού των φίλτρων οσμών ¹ |
| 7 | Ένδειξη κορεσμού των φίλτρων λίπους |

¹ Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

- | | |
|-------|--|
| ⓘ | Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής |
| + | Αύξηση της βαθμίδας ανεμιστήρα |
| - | Μείωση της βαθμίδας ανεμιστήρα |
| ⓘ | Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της αυτόματης λειτουργίας ¹ |
| Wi-Fi | Αποκατάσταση σύνδεσης Home Connect |
| Grid | Επαναφορά της ένδειξης κορεσμού των φίλτρων |
| Grid | Αφαιρέστε ή τοποθετήστε τα φίλτρα λίπους / φίλτρα οσμών ¹ |
| ⓘ | Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του Guided Air |

¹ Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

6 Πριν την πρώτη χρήση

Εκτελέστε τις ρυθμίσεις για την πρώτη θέση σε λειτουργία. Καθαρίστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα.

6.1 Ρύθμιση του τρόπου λειτουργίας

Η συσκευή σας είναι ρυθμισμένη στάνταρ στη λειτουργία εξαερισμού.

Σημείωση: Για τη χρήση στη λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα χρειάζεστε περαιτέρω εξαρτήματα.

- Για τη χρήση στη λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα ρυθμίστε τον τρόπο λειτουργίας.
→ "Ρύθμιση της ένδειξης κορεσμού", Σελίδα 9

6.2 Ιδανική χρήση της συσκευής

Η λειτουργία Guided Air βελτιώνει την αναρρόφηση του ατμού του μαγειρέματος. Για να αξιοποιήσετε ιδανικά τη συσκευή σας, ενεργοποιήστε αυτήν τη λειτουργία πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.

- Ενεργοποίηση Guided Air. → Σελίδα 9

7 Βασικός χειρισμός

7.1 Ενεργοποίηση της συσκευής

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή με ①.
- ✓ Η συσκευή ξεκινά στη βαθμίδα ανεμιστήρα 2.
- ✓ Το Ambient Light¹ ενεργοποιείται αυτόματα.

7.2 Απενεργοποίηση της συσκευής

- Πατήστε ①.
- ✓ Η συνέχιση της λειτουργίας του ανεμιστήρα ξεκινά στη βαθμίδα ανεμιστήρα 1.
- ✓ Το Ambient Light¹ παραμένει για περίπου 10 λεπτά ενεργοποιημένο.
- ✓ Το τζάμι παραμένει κατά το ήμισυ εκτεταμένο.
- ✓ Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα μετά από περίπου 10 λεπτά.
- ✓ Όταν έχετε συναρμολογήσει τη συσκευή και έχετε αποκαταστήσει τη σύνδεση του ρεύματος, μετακινείται το τζάμι προς τα κάτω και η συσκευή κλείνει.

7.3 Ρύθμιση της βαθμίδας ανεμιστήρα

- Πατήστε + ή −.

7.4 Ενεργοποίηση της εντατικής βαθμίδας

Εάν δημιουργηθεί ιδιαίτερα δυνατή οσμή ή υδρατμοί, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εντατική βαθμίδα.

1. Πατήστε το + τόσες φορές, μέχρι να ανάψει στην ένδειξη φωτοδιόδου (LED) η φωτοδίοδος (LED) 4 για την εντατική βαθμίδα 1.
 2. Πατήστε το + τόσες φορές, μέχρι να ανάψει στην ένδειξη φωτοδιόδου (LED) η φωτοδίοδος (LED) 5 για την εντατική βαθμίδα 2.
- ✓ Μετά από περίπου 6 λεπτά η συσκευή περνά αυτόματα ξανά στη βαθμίδα ανεμιστήρα 3.

7.5 Απενεργοποίηση της εντατικής βαθμίδας

- Για να ρυθμίσετε μια οποιαδήποτε βαθμίδα ανεμιστήρα, πατήστε −.

7.6 Ενεργοποίηση της συνέχισης της λειτουργίας του ανεμιστήρα

Στη συνέχιση της λειτουργίας του ανεμιστήρα, η συσκευή συνεχίζει να λειτουργεί για λίγο χρόνο και απενεργοποιείται μετά αυτόματα.

Σημείωση: Περαιτέρω ρυθμίσεις είναι διαθέσιμες στην εφαρμογή (App) Home Connect.

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

- Πατήστε ①.
- ✓ Η συνέχιση της λειτουργίας του ανεμιστήρα ξεκινά στη βαθμίδα ανεμιστήρα 1.
- ✓ Το Ambient Light¹ παραμένει για περίπου 10 λεπτά ενεργοποιημένο.
- ✓ Το τζάμι παραμένει κατά το ήμισυ εκτεταμένο.
- ✓ Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα μετά από περίπου 10 λεπτά.
- ✓ Όταν έχετε συναρμολογήσει τη συσκευή και έχετε αποκαταστήσει τη σύνδεση του ρεύματος, μετακινείται το τζάμι προς τα κάτω και η συσκευή κλείνει.

7.7 Διακοπτόμενος εξαερισμός

Για τον τακτικό αερισμό της κουζίνας σας μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον διακοπτόμενο εξαερισμό. Στον διακοπτόμενο εξαερισμό ενεργοποιείται και απενεργοποιείται ο εξαερισμός στην επιλεγμένη βαθμίδα για τον επιλεγμένο χρόνο.

Σημείωση: Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο στην εφαρμογή (App) Home Connect.

Όταν ο διακοπτόμενος εξαερισμός είναι ενεργοποιημένος, αναβοσβήνει η φωτοδίοδος (LED) 1.

7.8 Ενεργοποίηση της αυτόματης λειτουργίας¹

Η ιδανική βαθμίδα ανεμιστήρα ρυθμίζεται αυτόματα με τη βοήθεια ενός αισθητήρα.

- Πατήστε ②.
- ✓ Στην ένδειξη LED ανάβει το LED της αυτόματης ρυθμισμένης βαθμίδας του ανεμιστήρα.

Σημείωση: Στην αυτόματη λειτουργία είναι η λειτουργία Guided Air πάντα ενεργοποιημένη.

¹ Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

7.9 Απενεργοποίηση της αυτόματης λειτουργίας¹

- ▶ Πατήστε .
- ✓ Η συσκευή ξεκινά στη βαθμίδα ανεμιστήρα 2.
- ✓ Ο εξαερισμός τερματίζεται αυτόματα, όταν ο αισθητήρας δε διαπιστώσει πλέον καμία αλλαγή της ποιότητας του αέρα περιβάλλοντος.
- ✓ Η αυτόματη λειτουργία τρέχει το πολύ 4 ώρες.

Σημείωση: Περαιτέρω ρυθμίσεις είναι διαθέσιμες στην εφαρμογή (App) Home Connect.

7.10 Ευαισθησία του αισθητήρα¹

Στην αυτόματη λειτουργία, ένας αισθητήρας στη συσκευή αναγνωρίζει την ένταση των οσμών μαγειρέματος και ψησίματος. Ανάλογα με τη ρύθμιση της ευαισθησίας του αισθητήρα, ενεργοποιείται αυτόματα η ιδανική βαθμίδα ανεμιστήρα.

Όταν ο έλεγχος μέσω αισθητήρα αντιδρά πολύ αδύναμα ή πολύ ισχυρά, μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση της ευαισθησίας του αισθητήρα.

- Ρύθμιση εργοστασίου: Βαθμίδα ανεμιστήρα 3
- Χαμηλότερη ρύθμιση: Βαθμίδα ανεμιστήρα 1
- Υψηλότερη ρύθμιση: Βαθμίδα ανεμιστήρα 5

7.11 Ρύθμιση της ευαισθησίας του αισθητήρα¹

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

1. Κρατήστε το ① και το  για περίπου 3 δευτερόλεπτα πατημένα.
2. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση, πατήστε το πλήκτρο + ή −.
3. Για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση, πατήστε το ①.
 - ✓ Η περιμένετε περίπου 5 λεπτά μέχρι να αποθηκευτεί αυτόματα η ρύθμιση.
 - ✓ Ένα ηχητικό σήμα ηχεί, μόλις η επιλεγμένη ρύθμιση έχει αποθηκευτεί.

7.12 Ένδειξη κορεσμού

Εάν τα φίλτρα λίπους ή τα φίλτρα οσμών είναι κορεσμένα, τα αντίστοιχα σύμβολα αναβοσβήσουν μετά την απενεργοποίηση της συσκευής.

Σημείωση: Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένδειξη κορεσμού ανάλογα με το χρησιμοποιούμενο φίλτρο στην εφαρμογή (App) Home Connect.

Καθαρίστε τα κορεσμένα φίλτρα λίπους και προσέξτε εδώ τις υποδείξεις καθαρισμού σε αυτές τις οδηγίες. Αλλάξτε το κορεσμένο φίλτρο οσμών και προσέξτε τις υποδείξεις στις συνημμένες οδηγίες. Στα αναγεννήσιμα φίλτρα οσμών προσέξτε τις υποδείξεις στις συνημμένες οδηγίες.

7.13 Ρύθμιση της ένδειξης κορεσμού

Η ένδειξη κορεσμού πρέπει να ρυθμιστεί ανάλογα με το χρησιμοποιούμενο φίλτρο.

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

1. Κρατήστε το ① και το − για περίπου 3 δευτερόλεπτα πατημένα.

- Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία ανακυκλοφορίας του αέρα (στάνταρ σετ ανακυκλοφορίας αέρα Clean Air ή σετ ανακυκλοφορίας αέρα Clean Air Plus), πατήστε + / − μέχρι να ανάψει στην ένδειξη φωτοδίοδου (LED) η φωτοδίοδος (LED) 2.
 - Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα (αναγεννώμενο φίλτρο), πατήστε + / −, μέχρι να ανάψει στην ένδειξη φωτοδίοδου (LED) η φωτοδίοδος (LED) 3.
 - Για να αλλάξετε τον ηλεκτρονικό έλεγχο ξανά στη λειτουργία χωρίς φίλτρο ανακυκλοφορίας αέρα, πατήστε + / −, μέχρι να ανάψει στην ένδειξη φωτοδίοδου (LED) η φωτοδίοδος (LED) 1.
2. Για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση, πατήστε το ①.
 - ✓ Η περιμένετε περίπου 5 λεπτά μέχρι να αποθηκευτεί αυτόματα η ρύθμιση.
 - ✓ Ένα ηχητικό σήμα ηχεί, μόλις η επιλεγμένη ρύθμιση έχει αποθηκευτεί.

7.14 Επαναφορά της ένδειξης κορεσμού

Μετά τον καθαρισμό των φίλτρων λίπους ή μετά την αλλαγή των φίλτρων οσμών, μπορεί η ένδειξη κορεσμού να επαναφερθεί.

Προϋποθέσεις

- Μετά την απενεργοποίηση της συσκευής αναβοσβήνουν στο αριστερό μέρος χειρισμού οι επάνω δύο φωτοδίοδοι (LED) για την ένδειξη κορεσμού των φίλτρων λίπους και / ή οι κάτω δύο φωτοδίοδοι (LED) για την ένδειξη κορεσμού των φίλτρων οσμών.
- Ηχεί ένα επαναλαμβανόμενο σήμα.
- ▶ Πατήστε .
- ✓ Η ένδειξη κορεσμού επαναφέρεται.

7.15 Ενεργοποίηση της Ambient Light¹

Υποδείξεις

- Το Ambient Light μπορείτε να το ενεργοποιήσετε και απενεργοποιήσετε στην εφαρμογή (App) Home Connect.
- Περαιτέρω χρώματα είναι διαθέσιμα στην εφαρμογή (App) Home Connect.

Προϋπόθεση: Η βαθμίδα ανεμιστήρα 1 είναι ενεργοποιημένη.

- ▶ Πατήστε το −.
- ✓ Το Ambient Light παραμένει ενεργοποιημένο.
- ✓ Ο αερισμός απενεργοποιείται.
- ✓ Το τζάμι παραμένει επάνω.

7.16 Ενεργοποίηση του Guided Air

Με τη λειτουργία Guided Air οδηγείται ο ατμός μαγειρέματος έτσι, ώστε η συσκευή να ανιχνεύει και να απομακρύνει ιδανικά τον ατμό μαγειρέματος. Ιδιαίτερα στις μπροστινές ζώνες μαγειρέματος, βελτιώνεται η απορρόφηση του ατμού μαγειρέματος.

Σημείωση: Αυτή η λειτουργία είναι στάνταρ απενεργοποιημένη.

- ▶ Πατήστε το .

¹ Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

7.17 Απενεργοποίηση του Guided Air

► Πατήστε το .

8 Home Connect

Αυτή η συσκευή έχει δυνατότητα δικτύου. Συνδέστε τη συσκευή σας με μια φορητή τερματική συσκευή, για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες μέσω της εφαρμογής (App) Home Connect, για να προσαρμόσετε τις βασικές ρυθμίσεις ή για να παρακολουθήσετε την τρέχουσα κατάσταση λειτουργίας.

Οι υπηρεσίες Home Connect δεν είναι διαθέσιμες σε όλες τις χώρες. Η διαθεσιμότητα της λειτουργίας Home Connect εξαρτάται από τη διαθεσιμότητα των υπηρεσιών Home Connect στη χώρα σας. Πληροφορίες για αυτό θα βρείτε στο: www.home-connect.com.

Η εφαρμογή (App) Home Connect σας καθοδηγεί σε ολόκληρη τη διαδικασία της σύνδεσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή (App) Home Connect, για να πραγματοποιήσετε τις ρυθμίσεις.

Συμβουλές

- Προσέξτε τα συμπαραδιδόμενα έγγραφα του Home Connect.
- Προσέξτε επίσης τις υποδείξεις στην εφαρμογή (App) Home Connect.

Υποδείξεις

- Προσέξτε τις υποδείξεις ασφαλείας σε αυτές τις οδηγίες χρήσης και βεβαιωθείτε, ότι αυτές τηρούνται επίσης, όταν χειρίζεστε τη συσκευή μέσω της εφαρμογής (App) Home Connect.
→ "Ασφάλεια", Σελίδα 2
- Ο χειρισμός στη συσκευή έχει πάντοτε προτεραιότητα. Σε αυτόν τον χρόνο ο χειρισμός μέσω της εφαρμογής (App) Home Connect δεν είναι δυνατός.
- Στη δικτυωμένη λειτουργία ετοιμότητας απαιτεί η συσκευή το μέγιστο 2 W.
- Όταν για τη σύνδεση με το οικιακό δίκτυο χρειάζεστε τη διεύθυνση MAC της συσκευής σας, θα την βρείτε δίπλα στην πινακίδα τύπου. → Σελίδα 16

8.1 Ρύθμιση του Home Connect

Προϋποθέσεις

- Η συσκευή είναι συνδεδεμένη με το δίκτυο του ρεύματος και ενεργοποιημένη.
 - Έχετε μια κινητή τερματική συσκευή με μια τρέχουσα έκδοση του λειτουργικού συστήματος iOS ή Android, π.χ. ένα smartphone.
 - Η κινητή τερματική συσκευή και η συσκευή βρίσκονται στην εμβέλεια του σήματος WLAN του οικιακού δικτύου σας.
1. Κατεβάστε την εφαρμογή (App) Home Connect.



1

¹ Apple App Store και το λογότυπο Apple App Store είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc. Google Play και το λογότυπο Google Play είναι εμπορικά σήματα της Google LLC.

2. Ανοίξτε την εφαρμογή (App) Home Connect και σαρώστε τον ακόλουθο κωδικό QR.



3. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή (App) Home Connect.

8.2 Επαναφορά της σύνδεσης

- Επαναφέρετε τις αποθηκευμένες συνδέσεις προς το οικιακό δίκτυο και προς το Home Connect, κρατώντας πατημένο το  και το  για περίπου 3 δευτερόλεπτα.

8.3 Ενημέρωση λογισμικού

Με τη λειτουργία ενημέρωσης λογισμικού ενημερώνεται το λογισμικό της συσκευής σας, π.χ. βελτιστοποίηση, διόρθωση σφαλμάτων, σχετικές με την ασφάλεια ενημερώσεις καθώς και για πρόσθετες λειτουργίες και υπηρεσίες.

Προϋπόθεση είναι, ότι είστε καταχωρημένοι χρήστες του Home Connect, έχετε εγκατεστημένη την εφαρμογή (App) στην κινητή τερματική συσκευή σας και είστε συνδεδεμένοι στον εξυπηρετητή Home Connect. Μόλις μια ενημέρωση λογισμικού είναι διαθέσιμη, θα ενημερωθείτε μέσω της εφαρμογής (App) Home Connect και μπορείτε να ξεκινήσετε την ενημέρωση λογισμικού μέσω της εφαρμογής (App). Μετά το επιτυχές κατέβασμα (Download) μπορείτε να ξεκινήσετε την εγκατάσταση μέσω της εφαρμογής (App) Home Connect, όταν βρίσκεστε στο οικιακό δίκτυό σας WLAN (WiFi). Μετά την επιτυχή εγκατάσταση θα ενημερωθείτε μέσω της εφαρμογής (App) Home Connect.

Υποδείξεις

- Η ενημέρωση λογισμικού αποτελείται από δύο βήματα.
 - Στο πρώτο βήμα το κατέβασμα (Download).
 - Στο δεύτερο βήμα η εγκατάσταση στη συσκευή σας.
- Κατά τη διάρκεια του κατεβάσματος (Download) μπορείτε να συνεχίσετε τη χρήση της συσκευής σας. Ανάλογα με τις προσωπικές ρυθμίσεις στην εφαρμογή (App) μπορεί να κατέβει μια ενημέρωση λογισμικού επίσης αυτόματα.
- Η εγκατάσταση διαρκεί λίγα λεπτά. Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας.
- Στην περίπτωση μιας ενημέρωσης που έχει σχέση με την ασφάλεια συνιστάται η εκτέλεση της εγκατάστασης όσο το δυνατό γρηγορότερα.

8.4 Τηλεδιάγνωση

Η υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών μπορεί μέσω της τηλεδιάγνωσης να έχει πρόσβαση στη συσκευή σας, όταν αποταθείτε με την αντίστοιχη επιθυμία στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών, η συσκευή σας είναι συνδεδεμένη με τον Server (εξυπηρετητής) Home Connect και η τηλεδιάγνωση στη χώρα στην οποία χρησιμοποιείτε τη συσκευή είναι διαθέσιμη.

Συμβουλή: Περισσότερες πληροφορίες και υποδείξεις για τη διαθεσιμότητα της τηλεδιάγνωσης στη χώρα σας θα βρείτε στην περιοχή Σέρβις/Υποστήριξη της τοπικής ιστοσελίδας: www.home-connect.com.

8.5 Προστασία των προσωπικών δεδομένων

Προσέξτε τις υποδείξεις για την προστασία των προσωπικών δεδομένων.

Με τη σύνδεση για πρώτη φορά της συσκευής σας με ένα συνδεδεμένο στο διαδίκτυο (Internet) οικιακό δίκτυο μεταδίδει η συσκευή σας τις ακόλουθες κατηγορίες δεδομένων στον εξυπηρετητή Home Connect (πρώτη εγγραφή):

- Μονοσήμαντη αναγνώριση συσκευής (αποτελούμενη από κωδικούς συσκευής καθώς και τη διεύθυνση MAC της ενσωματωμένης μονάδας επικοινωνίας Wi-Fi).

- Πιστοποιητικό ασφαλείας της μονάδας επικοινωνίας Wi-Fi (για την ασφάλεια της σύνδεσης μέσω της τεχνολογίας των πληροφοριών).
- Η τρέχουσα έκδοση λογισμικού και υλισμικού της οικιακής συσκευής σας.
- Κατάσταση μιας ενδεχομένως προηγούμενης επαναφοράς στις ρυθμίσεις του εργοστασίου.

Αυτή η πρώτη εγγραφή προετοιμάζει τη χρήση των λειτουργιών Home Connect και είναι απαραίτητη από τη χρονική στιγμή, που θέλετε να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες Home Connect για πρώτη φορά.

Σημείωση: Προσέξτε, ότι οι λειτουργίες Home Connect μπορεί να χρησιμοποιηθούν μόνο σε συνδυασμό με την εφαρμογή (App) Home Connect. Πληροφορίες για την προστασία των προσωπικών δεδομένων μπορείτε να καλέσετε στην εφαρμογή (App) Home Connect.

9 Μονάδα ελέγχου απορροφητήρα, βασιζόμενη στην εστία μαγειρέματος

Μπορείτε να συνδέσετε τη συσκευή σας με μια κατάλληλη βάση εστιών και έτσι να ελέγχετε τις λειτουργίες της συσκευής μέσω της βάσης εστιών.

Όταν η βάση εστιών και ο απορροφητήρας έχουν ικανότητα για Home Connect, συνδέστε τις συσκευές στην εφαρμογή (App) Home Connect. Συνδέστε για αυτό και τις δύο συσκευές με το Home Connect και ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή (App).

Υποδείξεις

- Προσέξτε τις υποδείξεις ασφαλείας στις οδηγίες χρήσης της συσκευής σας και βεβαιωθείτε, ότι αυτές τηρούνται, όταν χειρίζεστε τη συσκευή μέσω της βασιζόμενης στην εστία μαγειρέματος μονάδας ελέγχου απορροφητήρα.
- Ο χειρισμός της συσκευής σας έχει πάντοτε προτεραιότητα. Σε αυτό τον χρόνο ένας χειρισμός μέσω της βασιζόμενης στη βάση εστιών μονάδας ελέγχου του απορροφητήρα δεν είναι δυνατός.
- Μπορείτε να αποκαταστήσετε τη σύνδεση με τον απορροφητήρα μόνο μέσω της εφαρμογής (App) Home Connect. Άλλες μεθόδους σύνδεσης δεν υποστηρίζονται πλέον.

10 Καθαρισμός και φροντίδα

Για να παραμένει η συσκευή σας για μεγάλο χρονικό διάστημα λειτουργική, καθαρίζετε και φροντίζετε την προσεκτικά.

10.1 Υλικά καθαρισμού

Τα κατάλληλα υλικά καθαρισμού θα τα βρείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή στο Online-Shop.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τα ακατάλληλα υλικά καθαρισμού μπορεί να καταστρέψουν τις επιφάνειες της συσκευής.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε κανένα ισχυρό απορρυπαντικό ή υλικά τριψίματος.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά αλκοολούχα μέσα καθαρισμού.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε κανένα σκληρό σύρμα τριψίματος ή σφουγγάρι καθαρισμού.
- ▶ Χρησιμοποιείτε υγρά καθαρισμού τζαμιών, ξύστρες γυαλιού ή μέσα φροντίδας ανοξείδωτου χάλυβα μόνο, όταν αυτά συνιστώνται στις οδηγίες καθαρισμού για το αντίστοιχο εξάρτημα.
- ▶ Πριν τη χρήση πλύνετε καλά τα καινούργια απορροφητικά πανιά.

10.2 Καθαρισμός συσκευής

Καθαρίζετε τη συσκευή όπως προβλέπεται, για να μην υποστούν ζημιά τα ξεχωριστά εξαρτήματα και οι ξεχωριστές επιφάνειες από έναν λάθος καθαρισμό ή από ακατάλληλα υλικά καθαρισμού.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος έκρηξης!

Τα ισχυρά καυστικά-αλκαλικά ή ισχυρά όξινα μέσα καθαρισμού σε συνδυασμό με αλουμινένια σκεύη στον χώρο πλύσης του πλυντηρίου πιάτων, μπορεί να οδηγήσουν σε εκρήξεις.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρά καυστικά-αλκαλικά ή ισχυρά όξινα μέσα καθαρισμού. Ιδιαίτερα, μη χρησιμοποιείτε μέσα καθαρισμού επαγγελματικής ή βιομηχανικής χρήσης σε συνδυασμό με αλουμινένια σκεύη, όπως π.χ. φίλτρα λίπους των απορροφητήρων.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Μια εισχώρηση υγρασίας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- ▶ Πριν τον καθαρισμό τραβήξτε το φις από την πρίζα ή κατεβάστε/ξεβιδώστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε συσκευές εκτόξευσης ατμού ή συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης, για να καθαρίσετε τη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος εγκαύματος!

Η συσκευή ζεσταίνεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

- ▶ Πριν τον καθαρισμό αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

Τα εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να είναι κοφτερά.

- ▶ Καθαρίζετε προσεκτικά τον εσωτερικό χώρο της συσκευής.

Εάν η συσκευή κατά τη διάρκεια του καθαρισμού χρησιμοποιηθεί από ένα άλλο άτομο μέσω της εφαρμογής (App) Home Connect, υπάρχει ένας αυξημένος κίνδυνος τραυματισμού.

- ▶ Πριν από τον καθαρισμό αποσυνδέστε τη συσκευή από την εφαρμογή (App) Home Connect.

→ "Επαναφορά της σύνδεσης", Σελίδα 10

1. Προσέξτε τις πληροφορίες για τα υλικά καθαρισμού.
2. Ανάλογα με την επιφάνεια, καθαρίζετε ως εξής:
 - Καθαρίζετε τις επιφάνειες ανοξείδωτου χάλυβα με ένα απορροφητικό πανί και ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων στην κατεύθυνση λείανσης.
 - Καθαρίζετε τις βερνικωμένες επιφάνειες με ένα απορροφητικό πανί και ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων.
 - Καθαρίζετε το αλουμίνιο με ένα μαλακό πανί και υγρό καθαρισμού τζαμιών.
 - Καθαρίζετε τα πλαστικά μέρη με ένα μαλακό πανί και υγρό καθαρισμού τζαμιών.
 - Καθαρίζετε το γυαλί με ένα μαλακό πανί και υγρό καθαρισμού τζαμιών.
3. Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.
4. Σε περίπτωση επιφανειών από ανοξείδωτο χάλυβα, απλώνετε πολύ λεπτά το υλικό φροντίδας ανοξείδωτου χάλυβα μ' ένα μαλακό πανί.
Υλικά φροντίδας ανοξείδωτου χάλυβα θα βρείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή στο Online-Shop.

10.3 Καθαρισμός των στοιχείων χειρισμού και των φωτιστικών

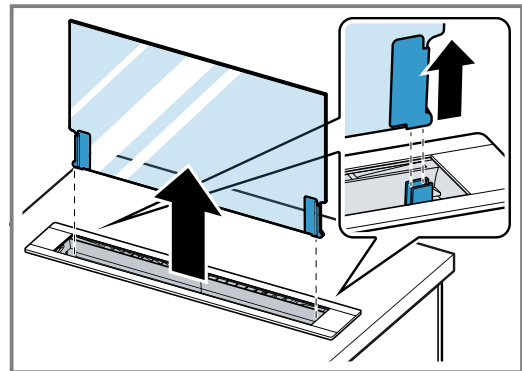
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
Μια εισχώρηση υγρασίας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε βρεγμένα απορροφητικό πανιά ή σφουγγάρια.
1. Προσέξτε τις πληροφορίες για τα υλικά καθαρισμού.
 2. Καθαρίζετε με ένα υγρό απορροφητικό πανί και ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων.
 3. Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.

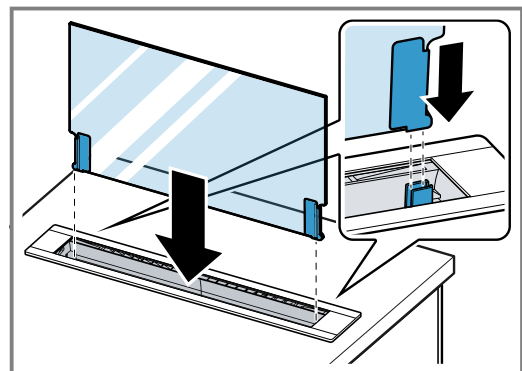
10.4 Καθαρισμός του τζαμιού

1. **Σημείωση:** Το πλαίσιο της συσκευής είναι ευαίσθητο. Αφαιρέστε το τζάμι κάθετα. Μην τραβήξετε το τζάμι πέρα από το πλαίσιο της συσκευής. Το τζάμι είναι βαρύ.

Αφαιρέστε προσεκτικά το τζάμι.



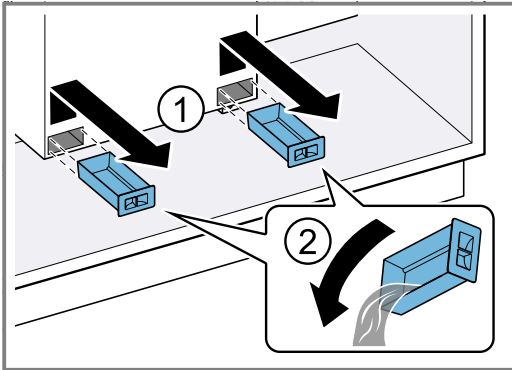
2. Προσέξτε τις πληροφορίες για τα υλικά καθαρισμού.
3. Καθαρίστε με ένα μαλακό πανί και υγρό καθαρισμού τζαμιών.
4. Σπρώξτε το τζάμι προσεκτικά μέχρι τέρμα μέσα στους οδηγούς.



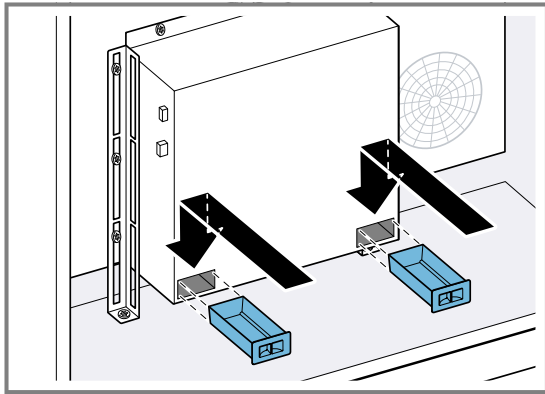
10.5 Καθαρισμός των δοχείων συλλογής

Κατά το μαγείρεμα ή τον καθαρισμό της συσκευής, μπορεί να εισχωρήσει υγρό στη συσκευή. Τα δοχεία συλλογής χρησιμεύουν, για τη συλλογή αυτού του υγρού.

1. Αφαιρέστε τα δοχεία συλλογής^① και αδειάστε τα^②.

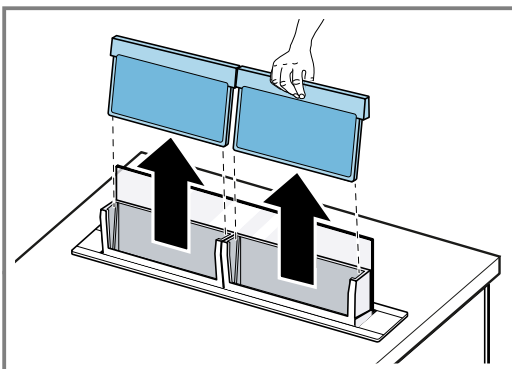


2. Προσέξτε τις πληροφορίες για τα υλικά καθαρισμού.
3. Καθαρίστε τα δοχεία συλλογής και τοποθετήστε τα ξανά.



10.6 Αφαίρεση των φίλτρων λίπους

1. Πατήστε το .
✓ Το τζάμι κουνιέται μέχρι τη μέση προς τα κάτω και οι κασέτες φίλτρων λίπους μεταφέρονται προς τα επάνω.
2. Αφαιρέστε τα φίλτρα λίπους.



Μη λυγίσετε τα φίλτρα λίπους, για να αποφύγετε τυχόν ζημιές.

10.7 Καθαρισμός των φίλτρων λίπους με το χέρι

Τα φίλτρα λίπους φιλτράρουν το λίπος από τους ατμούς της κουζίνας. Ο τακτικός καθαρισμός των φίλτρων λίπους εξασφαλίζουν έναν υψηλό βαθμό διαχωρισμού του λίπους. Συνιστούμε, να καθαρίζετε τα φίλτρα λίπους κάθε 2 μήνες.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Οι εναποθέσεις λίπους στα φίλτρα λίπους μπορούν να αναφλεγούν.

- Καθαρίζετε τα φίλτρα λίπους τακτικά.

Προϋπόθεση: Τα φίλτρα λίπους έχουν αφαιρεθεί.

→ "Αφαίρεση των φίλτρων λίπους", Σελίδα 13

1. Προσέξτε τις πληροφορίες για τα υλικά καθαρισμού.
2. Μουλιάστε τα φίλτρα λίπους σε ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων.
Σε περίπτωση σκληρής ρύπανσης χρησιμοποιήστε ένα απολιπαντικό. Απολιπαντικά μπορείτε να προμηθευτείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή στο Online-Shop.
3. Καθαρίζετε τα φίλτρα λίπους με μια βούρτσα.
4. Ξεπλένετε καλά τα φίλτρα λίπους.
5. Αφήστε τα φίλτρα λίπους να στραγγίσουν.

10.8 Καθαρισμός των φίλτρων λίπους στο πλυντήριο πιάτων

Τα φίλτρα λίπους φιλτράρουν το λίπος από τους ατμούς της κουζίνας. Ο τακτικός καθαρισμός των φίλτρων λίπους εξασφαλίζουν έναν υψηλό βαθμό διαχωρισμού του λίπους. Συνιστούμε, να καθαρίζετε τα φίλτρα λίπους κάθε 2 μήνες.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Οι εναποθέσεις λίπους στα φίλτρα λίπους μπορούν να αναφλεγούν.

- Καθαρίζετε τα φίλτρα λίπους τακτικά.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τα φίλτρα λίπους μπορεί να καταστραφούν, εάν μαγκωθούν στο πλυντήριο πιάτων.

- Μη μαγκώσετε τα φίλτρα λίπους.

Σημείωση: Κατά τον καθαρισμό του φίλτρου λίπους στο πλυντήριο των πιάτων μπορεί να εμφανιστούν ελαφρές αποχρώσεις. Οι αποχρώσεις δεν έχουν καμία επίρροη πάνω στη λειτουργία των φίλτρων λίπους.

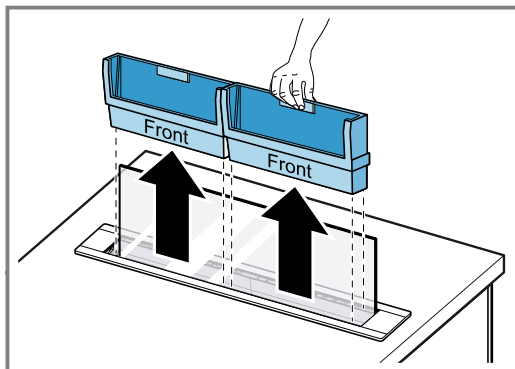
Προϋπόθεση: Τα φίλτρα λίπους έχουν αφαιρεθεί.

→ "Αφαίρεση των φίλτρων λίπους", Σελίδα 13

1. Προσέξτε τις πληροφορίες για τα υλικά καθαρισμού.
2. Τοποθετήστε τα φίλτρα λίπους χαλαρά στο πλυντήριο πιάτων.
Μην καθαρίζετε τα πολύ λερωμένα φίλτρα λίπους μαζί με τα σκεύη.
Σε περίπτωση σκληρής ρύπανσης χρησιμοποιήστε ένα απολιπαντικό. Απολιπαντικά μπορείτε να προμηθευτείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή στο Online-Shop.
3. Ξεκινήστε το πλυντήριο πιάτων.
Στη ρύθμιση της θερμοκρασίας επιλέξτε το πολύ 70 °C.
4. Αφήστε τα φίλτρα λίπους να στραγγίσουν.

10.9 Αφαίρεση της κασέτας φίλτρου λίπους

- **Σημείωση:** Το πλαίσιο της συσκευής είναι ευαίσθητο. Αφαιρέστε τις κασέτες φίλτρων λίπους κάθετα. Μην τραβήξετε τις κασέτες φίλτρων λίπους πέρα από το πλαίσιο της συσκευής.
- Αφαιρέστε τις κασέτες φίλτρων λίπους.



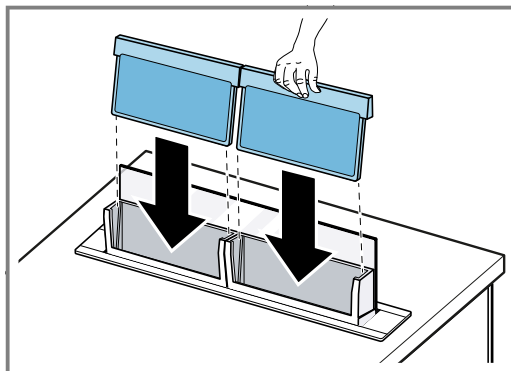
10.10 Καθαρισμός της κασέτας των φίλτρων λίπους

Προϋπόθεση: Τα φίλτρα λίπους έχουν αφαιρεθεί.
→ "Αφαίρεση των φίλτρων λίπους", Σελίδα 13

1. Καθαρίστε την κασέτα των φίλτρων λίπους. Μπορείτε να καθαρίσετε τις κασέτες φίλτρων λίπους με το χέρι ή στο πλυντήριο πιάτων.
2. Προσέξτε τις πληροφορίες για τα υλικά καθαρισμού.

10.11 Τοποθέτηση των φίλτρων λίπους

1. Πατήστε το .
- ✓ Το τζάμι κουνιέται μέχρι τη μέση προς τα κάτω και οι κασέτες φίλτρων λίπους μεταφέρονται προς τα επάνω.
2. Τοποθετήστε τα φίλτρα λίπους στις κασέτες των φίλτρων λίπους.



Μη λυγίσετε τα φίλτρα λίπους, για να αποφύγετε τυχόν ζημιές.

3. Πατήστε το .
4. Το τζάμι και οι κασέτες των φίλτρων κουνούνται προς τα κάτω.
- ✓ Το κλαπέτο της συσκευής κλείνει και η συσκευή απενεργοποιείται.
5. Επανάφορά της ένδειξης κορεσμού.
→ "Επανάφορά της ένδειξης κορεσμού", Σελίδα 9

11 Αποκατάσταση βλαβών

Τις μικρότερες βλάβες στη συσκευή σας μπορείτε να τις αποκαταστήσετε οι ίδιοι. Χρησιμοποιήστε τις πληροφορίες για την αποκατάσταση βλαβών, προτού έρθετε σε επαφή με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Έτσι αποφεύγετε άσκοπα έξοδα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

- Οι ακατάλληλες επισκευές είναι επικίνδυνες.
- Μόνο εκπαιδευμένο, ειδικευμένο προσωπικό επιτρέπεται να πραγματοποιήσει επισκευές στη συσκευή.
 - Όταν η συσκευή είναι ελαττωματική καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
→ "Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών", Σελίδα 16

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

- Οι ακατάλληλες επισκευές είναι επικίνδυνες.
- Μόνο εκπαιδευμένο γι' αυτό, ειδικευμένο προσωπικό επιτρέπεται να πραγματοποιήσει επισκευές στη συσκευή.
 - Μόνο γνήσια ανταλλακτικά επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή της συσκευής.
 - Εάν το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος αυτής της συσκευής υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από εκπαιδευμένο, ειδικευμένο προσωπικό.

11.1 Δυσλειτουργίες

Βλάβη	Αιτίες και αντιμετώπιση προβλημάτων
Η συσκευή δε λειτουργεί.	Το φις του καλωδίου σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος δεν είναι συνδεδεμένο. ► Συνδέστε τη συσκευή στο δίκτυο του ρεύματος. Η ασφάλεια στο κιβώτιο ασφαλειών έπεσε. ► Ελέγξτε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών. Η παροχή ρεύματος έχει διακοπεί. ► Ελέγξτε, εάν λειτουργεί ο φωτισμός χώρου ή οι άλλες συσκευές στον χώρο. Το τζάμι δεν είναι σωστά τοποθετημένο. ► Σπρώξτε το τζάμι προσεκτικά μέχρι τέρμα μέσα.

Βλάβη	Αιτίες και αντιμετώπιση προβλημάτων
Η συσκευή δε λειτουργεί.	Τρέχει υγρό μέσα στη συσκευή. ▶ Τραβήξτε τον ρευματολήπτη (φίς) από την πρίζα ή απενεργοποιήστε το κιβώτιο ασφαλειών. ▶ Αδειάστε τα δοχεία συλλογής και αφαιρέστε τις κασέτες φίλτρων λίπους. → Σελίδα 13 ▶ Στεγνώστε όλα τα προσιτά σημεία. ▶ Αφήστε το κλαπέτο της συσκευής ανοιχτό και ξαναθέστε τη συσκευή σε λειτουργία μόνο μετά από 48 ώρες. ▶ Τοποθετήστε τα δοχεία συλλογής και τις κασέτες φίλτρων λίπους. Το τζάμι είναι αποσυναρμολογημένο και η συσκευή έχει χειριστεί. ▶ Τοποθετήστε το τζάμι και αποσυνδέστε τη συσκευή για περίπου 1 λεπτό από το δίκτυο του ρεύματος.
Το κλαπέτο της συσκευής δεν κλείνει εντελώς.	Ένα αντικείμενο είναι μαγκωμένο στη συσκευή. ▶ Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο του ρεύματος. ▶ Ανοίξτε προσεκτικά το κλαπέτο και απομακρύνετε το μαγκωμένο αντικείμενο. ▶ Κλείστε προσεκτικά το κλαπέτο. ▶ Συνδέστε τη συσκευή στο δίκτυο του ρεύματος.
Ο φωτισμός των πλινκτρων δε λειτουργεί.	Η μονάδα ελέγχου είναι ελαττωματική. ▶ Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. → "Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών", Σελίδα 16
Ο φωτισμός δε λειτουργεί ¹ .	Διάφορες αιτίες είναι δυνατές. ▶ Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. → "Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών", Σελίδα 16 ▶ Οι καμμένες λυχνίες LED επιτρέπεται να αντικαθιστούνται μόνο από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών ή έναν αδειούχο τεχνικό (ηλεκτρολόγο).
Στο αριστερό μέρος χειρισμού αναβοσβήνουν οι επάνω δύο φωτοδίοδοι (LED) 7.	Τα φίλτρα λίπους είναι κορεσμένα. ▶ Καθαρίστε τα φίλτρα λίπου. → "Καθαρισμός των φίλτρων λίπους στο πλυντήριο πιάτων", Σελίδα 13 → "Καθαρισμός των φίλτρων λίπους με το χέρι", Σελίδα 13 → "Γνωριμία", Σελίδα 7
Στο αριστερό μέρος χειρισμού αναβοσβήνουν οι κάτω δύο φωτοδίοδοι (LED) 6.	Τα φίλτρα οσμών είναι κορεσμένα. ▶ Αλλάξτε το φίλτρο οσμών. → "Γνωριμία", Σελίδα 7
Home ConnectTo δε λειτουργεί σωστά.	Διάφορες αιτίες είναι δυνατές. ▶ Πηγαίνετε στο www.home-connect.com.
Η βασιζόμενη στη βάση εστιών μονάδα ελέγχου του απορροφητήρα δε λειτουργεί σωστά.	Ενδεχομένως πρέπει να πραγματοποιηθούν αλλαγές στις ρυθμίσεις. ▶ Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης της βάσης εστιών. ▶ Πηγαίνετε στο www.home-connect.com.

12 Απόσυρση

12.1 Απόσυρση παλιάς συσκευής

Με την απόσυρση σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος, μπορούν να επαναποκτηθούν πολύτιμες πρώτες ύλες.

1. Τραβήξτε το φίς του καλωδίου σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος.
2. Κόψτε το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος.
3. Αποσύρετε τη συσκευή σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος.

Πληροφορίες σχετικά με τους επίκαιρους τρόπους απόσυρσης θα βρείτε στο ειδικό κατάστημα ή στην αρμόδια τοπική Δημοτική Αρχή σας.



Αυτή η συσκευή χαρακτηρίζεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Η οδηγία προκαθορίζει τα πλαίσια για μια απόσυρση και αξιοποίηση των παλιών συσκευών με ισχύ σ' όλη την ΕΕ.

¹ Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

13 Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών

Σχετικά με τη λειτουργία γνήσια ανταλλακτικά, σύμφωνα με την αντίστοιχη διάταξη οικολογικού σχεδιασμού, μπορείτε να προμηθευτείτε από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας για τη διάρκεια το λιγότερο 10 ετών από τη θέση σε κυκλοφορία της συσκευής σας εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

Σημείωση: Η χρήση της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών είναι στο πλαίσιο των όρων εγγύησης του κατασκευαστή δωρεάν.

Λεπτομερείς πληροφορίες για τον χρόνο εγγύησης και τους όρους εγγύησης στη χώρα σας θα λάβετε από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας, τον έμπορά σας ή την ιστοσελίδα μας.

Όταν έρθετε σε επαφή με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών, χρειάζεστε τον αριθμό προϊόντος (E-Nr.) και τον αριθμό κατασκευής (FD) της συσκευής σας.

Τα στοιχεία επικοινωνίας της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών θα τα βρείτε στον συνημμένο κατάλογο της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών ή στην ιστοσελίδα μας.

13.1 Αριθμός προϊόντος (E-Nr.) και αριθμός κατασκευής (FD)

Τον αριθμό προϊόντος (E-Nr.) και τον αριθμό κατασκευής (FD) θα τους βρείτε στην πινακίδα τύπου της συσκευής.

Την πινακίδα τύπου θα τη βρείτε πάνω στο κιβώτιο εξαερισμού.

Για να βρείτε ξανά γρήγορα τα στοιχεία της συσκευής σας και τον αριθμό τηλεφώνου της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών, μπορείτε να τα σημειώσετε.

14 Εξαρτήματα

Τα εξαρτήματα μπορείτε να τα αγοράσετε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών, στα ειδικά καταστήματα ή στο διαδίκτυο (Internet). Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα, επειδή αυτά είναι ακριβώς προσαρμοσμένα στη συσκευή σας.

Τα εξαρτήματα είναι ειδικά για κάθε συσκευή. Δίνετε κατά την αγορά πάντοτε τον ακριβή χαρακτηρισμό (Αριθ. Ε) της συσκευής σας. → Σελίδα 16

Ποιο εξάρτημα είναι διαθέσιμο για τη συσκευή σας, θα το βρείτε στον κατάλόγό μας, στο Online-Shop ή στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
www.neff-international.com

Εξαρτήματα	Αριθμός παραγγελίας
Φίλτρο οσμών Clean Air Plus - 80 cm + 90 cm, εξάρτημα αντικατάστασης	Z92WWB1X6
Σετ ανακυκλοφορίας αέρα Clean Air Plus - 80 cm	Z92WWI1X6
Σετ ανακυκλοφορίας αέρα Clean Air Plus - 90 cm	Z92WWI1X7
Σετ ανακυκλοφορίας αέρα Long Life - 80 cm	Z92WWJ11

Εξαρτήματα	Αριθμός παραγγελίας
Σετ ανακυκλοφορίας αέρα Long Life - 90 cm	Z92WWJ12
Σετ συναρμολόγησης για αποσπούμενο ανεμιστήρα	Z92WWM11
Σετ συναρμολόγησης για τοποθέτηση χωρίς ραφές - 80 cm	Z92WWY8X2
Σετ συναρμολόγησης για τοποθέτηση χωρίς ραφές - 90 cm	Z92WWY9X2
Επίπεδο κανάλι - ίσιο, 1000 mm	Z861SM2
Επίπεδο κανάλι - ίσιο, 500 mm	Z861SM1
Καμπύλη επίπεδου καναλιού 90° - οριζόντια	Z861SB1
Καμπύλη επίπεδου καναλιού 90° - κάθετη	Z861SB2
Προσαρμογέας 90° - στρογγυλός/επίπεδος	Z861SI1
Προσαρμογέας - στρογγυλός/επίπεδος	Z861SI0
Κολάρο σύνδεσης	Z861SS1

15 Δήλωση πιστότητας

Διά της παρούσης η BSH Hausgeräte GmbH, δηλώνει ότι η συσκευή με λειτουργικότητα Home Connect ταυτίζεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις υπόλοιπες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/53/EU.

Μια λεπτομερή δήλωση πιστότητας RED μπορείτε να βρείτε στο διαδίκτυο (Internet) κάτω από www.neff-international.com στη σελίδα προϊόντος της συσκευής σας στα πρόσθετα έγγραφα.

Ζώνη 2,4 GHz (2.400-2.483,5 MHz): Μέγ. 100 mW
Ζώνη 5 GHz (5.150-5.350 MHz + 5.470-5.725 MHz): Μέγ. 50 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

WLAN (Wi-Fi) 5 GHz: Μόνο για εσωτερική χρήση.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

WLAN (Wi-Fi) 5 GHz: Μόνο για εσωτερική χρήση.

16 Υποδείξεις ελέγχου

Αυτές οι υποδείξεις δημιουργήθηκαν, για τη διευκόλυνση του ελέγχου της συσκευής.

- Μετρημένο κατά το πρότυπο EN 61591.
- Η συσκευή λειτουργεί στην κατάσταση παράδοσης.
- Το κιβώτιο αερισμού πρέπει να τοποθετηθεί μπροστά στη συσκευή.

- Πρέπει να προσέξετε, να μη μετατοπιστούν τα φίλτρα κατά τη διάρκεια της μέτρησης (λόγω αλλαγών της θέσης της συσκευής ως προς τη θέση τοποθέτησης).
- Το φως περιβάλλοντος δεν αποτελεί φως εργασίας. Το φως περιβάλλοντος στο χρώμα φωτός "Κόκκινο" προστέθηκε ως καταναλωτής ρεύματος στην τιμή FDE.

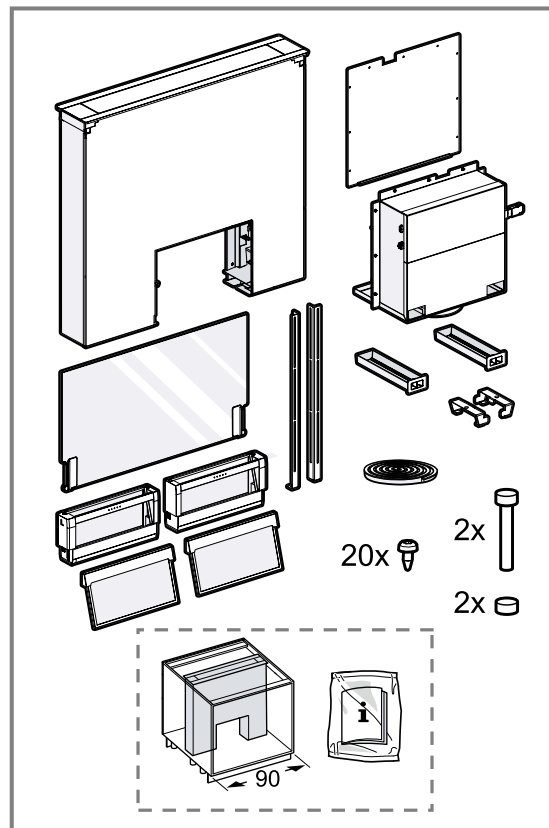
17 Οδηγίες συναρμολόγησης

Προσέξτε αυτές τις πληροφορίες κατά τη συναρμολόγηση της συσκευής.

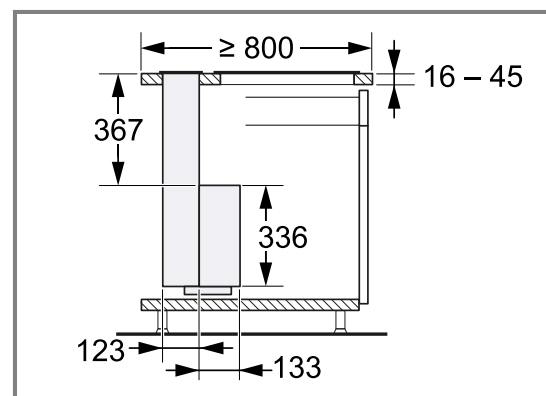


17.1 Υλικά παράδοσης

Μετά το ξεπακετάρισμα ελέγξτε όλα τα μέρη για ενδεχόμενες ζημιές μεταφοράς καθώς και για την πληρότητα της παράδοσης.

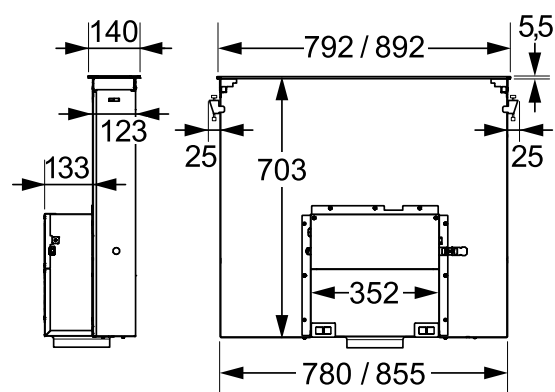


Προσέξτε τις διαστάσεις του ντουλαπιού.



17.2 Διαστάσεις της συσκευής

Εδώ θα βρείτε τις διαστάσεις της συσκευής

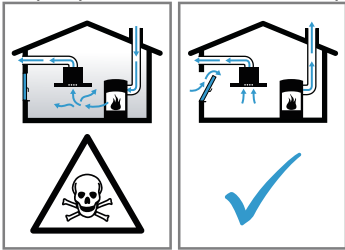


17.3 Ασφαλής συναρμολόγηση

Προσέξτε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας, όταν συναρμολογείτε τη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος δηλητηρίασης!

Τα επαναρροφούμενα αέρια καύσης μπορούν να προκαλέσουν δηλητηριάσεις. Εστίες, εξαρτημένες από τον αέρα του περιβάλλοντος (π.χ. συσκευές θέρμανσης που λειτουργούν με αέριο, πετρέλαιο, ξύλο ή άνθρακα, ταχυθερμσίφωνες, θερμαντήρες νερού) λαμβάνουν τον αέρα για καύση από τον χώρο τοποθέτησης και οδηγούν τα καυσαέρια μέσα από μια εγκατάσταση απαγωγής των καυσαερίων (π.χ. καμινάδα) στον έξω χώρο. Σε συνδυασμό με έναν ενεργοποιημένο απορροφητήρα αφαιρείται αέρας από την κουζίνα και τους γειτονικούς χώρους. Χωρίς επαρκή παροχή αέρα δημιουργείται μια υποπίεση. Τα δηλητηριώδη αέρια από την καμινάδα ή τον απορροφητήρα επιστρέφουν πίσω στα δωμάτια του σπιτιού.



- ▶ Φροντίζετε πάντοτε για επαρκή παροχή αέρα, όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στη λειτουργία εξαερισμού ταυτόχρονα με μια εστία, εξαρτημένη από τον αέρα του περιβάλλοντος.
- ▶ Μια ακίνδυνη λειτουργία είναι δυνατή μόνο τότε, όταν η υποπίεση στον χώρο τοποθέτησης της εστίας δεν υπερβαίνει τα 4 Pa (0,04 mbar). Αυτό επιτυγχάνεται, όταν μέσω μη κλεινόμενων ανοιγμάτων, π.χ. στις πόρτες, στα παράθυρα, σε συνδυασμό με ένα εντοιχισμένο κιβώτιο αερισμού/εξαερισμού ή με άλλα τεχνικά μέτρα, μπορεί να αναπληρωθεί ο απαραίτητος αέρας που χρειάζεται για την καύση. Ένα εντοιχισμένο κιβώτιο αερισμού / εξαερισμού μόνο του, δεν εξασφαλίζει την τήρηση της οριακής τιμής.
- ▶ Ζητήστε σε κάθε περίπτωση τη συμβουλή του αρμόδιου καπνοδοχοκαθαριστή, ο οποίος μπορεί να εκτιμήσει το συνολικό σύστημα αερισμού του σπιτιού και να σας προτείνει το κατάλληλο μέτρο αερισμού.

Τα επαναρροφούμενα αέρια καύσης μπορούν να προκαλέσουν δηλητηριάσεις.

- ▶ Όταν τοποθετείται ένας απορροφητήρας με μια εστία, εξαρτημένη από τον αέρα του περιβάλλοντος, πρέπει να εξοπλιστεί η παροχή ρεύματος του απορροφητήρα με μια κατάλληλη διάταξη ασφαλείας.

Τα επαναρροφούμενα αέρια καύσης μπορούν να προκαλέσουν δηλητηριάσεις.

- ▶ Μη διοχετεύετε τον αέρα απαγωγής σε μια καμινάδα καπνού ή καμινάδα καυσαερίων, που βρίσκεται σε λειτουργία.
- ▶ Μη διοχετεύετε τον αέρα απαγωγής σε μια καμινάδα, που χρησιμεύει για τον εξαερισμό χώρων τοποθέτησης εστιών.
- ▶ Σε περίπτωση που ο αέρας απαγωγής πρόκειται να διοχετευθεί σε μια καμινάδα καπνού ή καμινάδα καυσαερίων, που δεν βρίσκεται σε λειτουργία, είναι απαραίτητη η έγκριση του αρμόδιου καπνοδοχοκαθαριστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ασφυξίας!

Τα παιδιά μπορεί να περάσουν τα υλικά της συσκευασίας πάνω από το κεφάλι ή να τυλιχτούν σ' αυτά και να πάθουν ασφυξία.

- ▶ Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- ▶ Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Οι εναποθέσεις λίπους στο φίλτρο λίπους μπορούν να αναφλεγούν.

- ▶ Κοντά στη συσκευή μην εργάζεστε ποτέ με ανοιχτή φλόγα (π.χ. φλαμπέ).
- ▶ Τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε μια εστία στερεών υλικών καύσης (π.χ. ξύλο ή κάρβουνο) μόνο, όταν υπάρχει ένα κλειστό, μη αφαιρούμενο κάλυμμα. Δεν επιτρέπεται να δημιουργούνται καθόλου σπινθήρες.
- ▶ Πρέπει να τηρούνται οι προβλεπόμενες αποστάσεις ασφαλείας, για την αποφυγή μιας συσσώρευσης της θερμότητας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

Τα εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να είναι κοφτερά.

- ▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Η συσκευή είναι βαριά.

- ▶ Για τη μετακίνηση της συσκευής είναι απαραίτητα 2 άτομα.
- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλα βοηθητικά μέσα.

Αλλαγές στην ηλεκτρική ή μηχανική δομή είναι επικίνδυνες και μπορεί να οδηγήσουν σε εσφαλμένες λειτουργίες.

- ▶ Μην πραγματοποιήσετε καμία αλλαγή στην ηλεκτρική ή μηχανική δομή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Ακατάλληλοι συνδυασμοί συσκευών, μπορεί να οδηγήσουν σε ζημιές.

- ▶ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε συνδυασμό με βάσεις εστιών αερίου.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Κοφτερά εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να προξενήσουν ζημιά στο καλώδιο σύνδεσης.

- ▶ Μην τσακίζετε ή μη μαγκώνετε το καλώδιο σύνδεσης.

Μια συσκευή ή ένα καλώδιο σύνδεσης που έχουν υποστεί ζημιά είναι επικίνδυνα.

- ▶ Μην λειτουργείτε ποτέ μια συσκευή που έχει υποστεί ζημιά.
- ▶ Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο σύνδεσης, για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το δίκτυο του ρεύματος. Τραβάτε πάντοτε το φινιρίσμα του καλωδίου σύνδεσης.
- ▶ Όταν η συσκευή ή το καλώδιο σύνδεσης έχει ζημιά, τραβήξτε αμέσως το φινιρίσμα του καλωδίου σύνδεσης ή κατεβάστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών.
- ▶ Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. → Σελίδα 16

Οι ακατάλληλες επισκευές είναι επικίνδυνες.

- ▶ Μόνο εκπαιδευμένο γι' αυτό, ειδικευμένο προσωπικό επιτρέπεται να πραγματοποιήσει επισκευές στη συσκευή.
- ▶ Μόνο γνήσια ανταλλακτικά επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή της συσκευής.
- ▶ Εάν το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος αυτής της συσκευής υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από εκπαιδευμένο, ειδικευμένο προσωπικό.

Οι μη ενδεδειγμένες εγκαταστάσεις είναι επικίνδυνες.

- ▶ Συνδέστε και χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τα στοιχεία που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου.
- ▶ Συνδέστε τη συσκευή σε ένα δίκτυο ρεύματος με εναλλασσόμενο ρεύμα μόνο μέσω μιας γειωμένης πρίζας, εγκατεστημένης σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- ▶ Το σύστημα αγωγών προστασίας (γείωση) της ηλεκτρικής εγκατάστασης του σπιτιού πρέπει να είναι εγκατεστημένο σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- ▶ Μην τροφοδοτείτε τη συσκευή ποτέ μέσω μιας εξωτερικής διάταξης μεταγωγής, π.χ. χρονοδιακόπτης ή τηλεχειρισμός.
- ▶ Όταν η συσκευή είναι τοποθετημένη, πρέπει το φινιρίσμα του καλωδίου σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος να είναι ελεύθερα προσιτό. Εάν η ελεύθερη πρόσβαση δεν είναι δυνατή, πρέπει στη μόνιμη ηλεκτρική εγκατάσταση να τοποθετηθεί μια διάταξη διακοπής όλων των πόλων σύμφωνα με τις προϋποθέσεις της κατηγορίας υπέρτασης III και σύμφωνα με τους κανονισμούς εγκατάστασης.
- ▶ Κατά την τοποθέτηση της συσκευής προσέξτε, να μη μαγκωθεί ή να μην τσακιστεί το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος.

17.4 Γενικές υποδείξεις

Προσέξτε αυτές τις γενικές υποδείξεις κατά την εγκατάσταση.

- Για την εγκατάσταση πρέπει να τηρούνται οι επίκαιρα ισχύουσες δομικές προδιαγραφές και οι προδιαγραφές του τοπικών επιχειρήσεων παροχής ρεύματος και αερίου.
- Κατά την απαγωγή του αέρα, πρέπει να προσέξετε τους ισχύοντες κανονισμούς και τις νομικές διατάξεις, όπως π.χ. τον γενικό οικοδομικό κανονισμό.
- Για μια απρόσκοπτη πρόσβαση στο κιβώτιο εξαερισμού σε περίπτωση σέρβις, επιλέξτε μια εύκολα προσιτή θέση συναρμολόγησης.
- Οι επιφάνειες της συσκευής είναι ευαίσθητες. Αποφύγετε τις ζημιές κατά τη συναρμολόγηση.

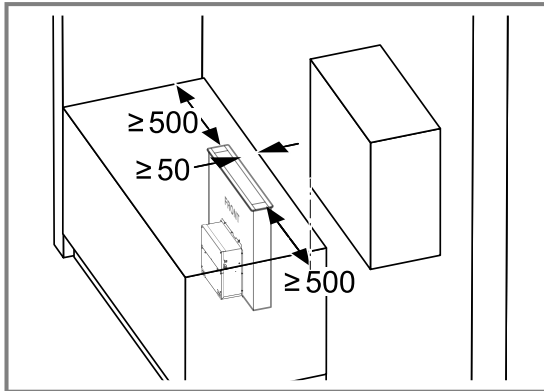
17.5 Υποδείξεις για τον τρόπο τοποθέτησης

- Συναρμολογήστε αυτή τη συσκευή σε έναν πάγκο εργασίας.
- Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για τον συνδυασμό με μια βάση εστιών αερίου.
- Για τη συναρμολόγηση πρόσθετων ειδικών εξαρτημάτων, προσέξτε τις συνημμένες οδηγίες εγκατάστασης.

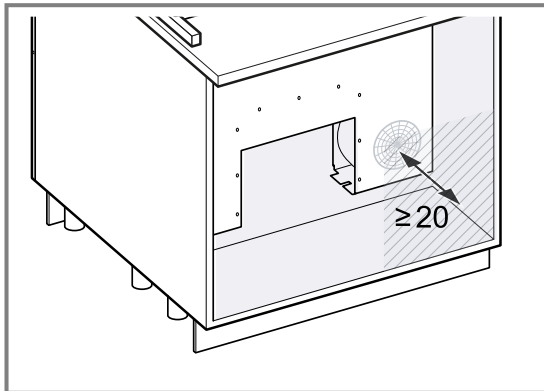
- Το πλάτος του απορροφητήρα πρέπει να αντιστοιχεί τουλάχιστον στο πλάτος της βάσης εστιών.
- Για να ανιχνευτεί ιδανικά ο ατμός μαγειρέματος, συναρμολογήστε τη συσκευή πίσω από τη βάση εστιών.

Για να μην προκληθεί μια απώλεια ισχύος της συσκευής, μην τοποθετήσετε επάνω ντουλάπια πάνω από τη συσκευή και τηρήστε τις ακόλουθες αποστάσεις:

- Το λιγότερο 50 cm αριστερά και δεξιά από τη συσκευή προς έναν τοίχο ή προς ένα γειτονικό επάνω ντουλάπι
- Το λιγότερο 5 cm από το πλαίσιο της συσκευής προς έναν τοίχο



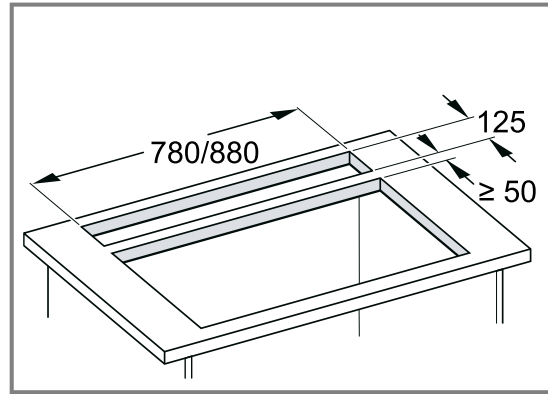
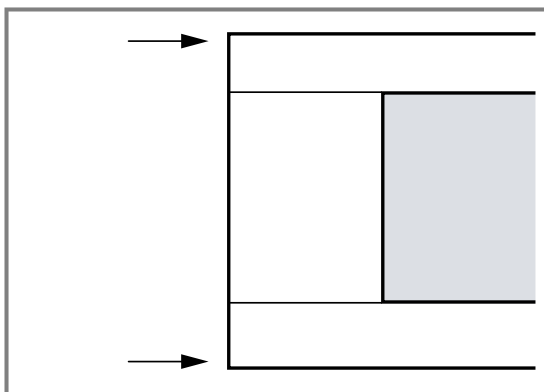
- Το λιγότερο 2 cm από την περιοχή αναρρόφησης Guided Air προς έναν τοίχο ντουλαπιού



- Σχεδιάστε ένα άνοιγμα αερισμού στη βάση με μια επιφάνεια διατομής από 80 cm².

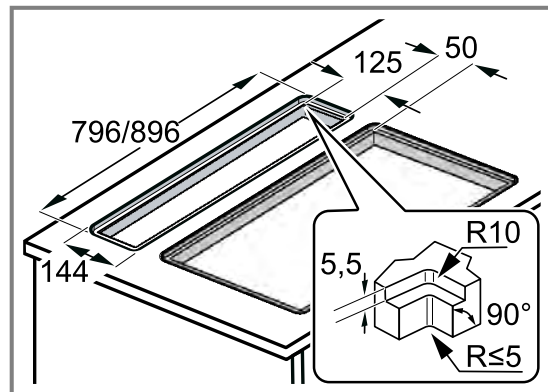
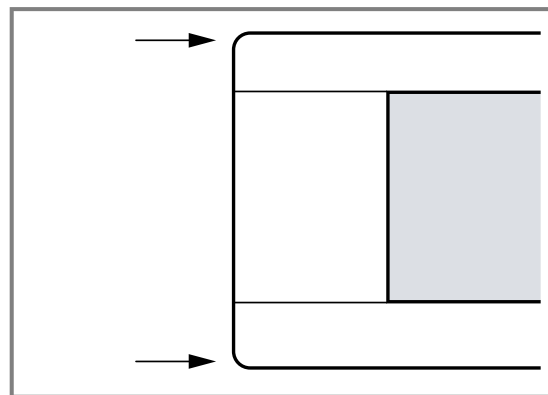
Ισόπεδη τοποθέτηση συσκευών με μυτερές γωνίες

Μην τοποθετείτε μονάδες με μυτερές γωνίες σε επιφάνειες εργασίας από πέτρα ή γρανίτη.



Ισόπεδη τοποθέτηση συσκευών με στρογγυλεμένες γωνίες

Τις συσκευές με στρογγυλεμένες γωνίες μπορείτε να τις τοποθετήσετε σε οποιαδήποτε επιφάνεια εργασίας.



17.6 Υποδείξεις για τον αγωγό απαγωγής του αέρα

Ο κατασκευαστής της συσκευής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τις διαμαρτυρίες, που οφείλονται στο τμήμα των σωλήνων.

- Χρησιμοποιήστε έναν κοντό, ευθύγραμμο σωλήνα εξαερισμού με μια κατά το δυνατόν μεγάλη διάμετρο σωλήνα.
- Οι μεγάλοι, τραχείς σωλήνες απαγωγής του αέρα, οι πολλές καμπύλες ή οι μικρές διαμέτροι σωλήνων μειώνουν την ισχύ αναρρόφησης και αυξάνουν τον θόρυβο του ανεμιστήρα.
- Χρησιμοποιήστε έναν σωλήνα εξαερισμού από μη εύφλεκτο υλικό.

- Για να αποφύγετε την επιστροφή συμπυκνώματος, τοποθετήστε τον σωλήνα εξαερισμού από τη μεριά της συσκευής με κλίση 1°.

Σημείωση: Κατάλληλα κανάλια απαγωγής του αέρα θα βρείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας, στον έμπορά σας ή στην ιστοσελίδα μας.

Επίπεδα κανάλια

Χρησιμοποιείτε επίπεδα κανάλια, των οποίων η εσωτερική διατομή αντιστοιχεί στη διάμετρο των στρογγυλών σωλήνων:

- Η διάμετρος 150 mm αντιστοιχεί περίπου σε 177 cm².
- Η διάμετρος 120 mm αντιστοιχεί περίπου σε 113 cm².
- Σε περίπτωση που διαφέρουν οι διαμέτροι των σωλήνων τοποθετήστε λωρίδες στεγανοποίησης.
- Μη χρησιμοποιείτε επίπεδα κανάλια με απότομες αλλαγές κατεύθυνσης.

Στρογγυλοί σωλήνες

Χρησιμοποιήστε στρογγυλούς σωλήνες με μια εσωτερική διάμετρο από 150 mm (συνιστάται) ή τουλάχιστον 120 mm.

17.7 Συναρμολόγηση

Έλεγχος του ντουλαπιού

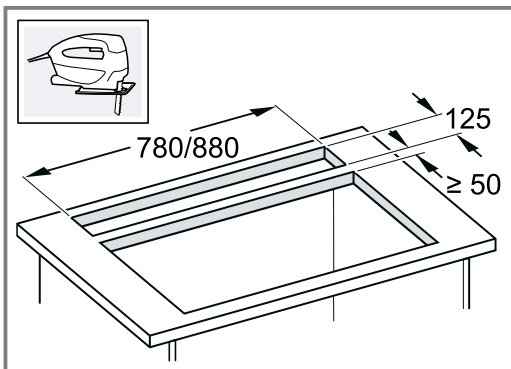
- Ελέγξτε το εντοιχιζόμενο ντουλάπι, εάν είναι οριζόντιο και με επαρκή φέρουσα ικανότητα. Το μέγιστο βάρος της συσκευής ανέρχεται στα 40 κιλά.

Προετοιμασία του ντουλαπιού

Σημείωση: Για να τοποθετήσετε τη βάση εστιών και τη συσκευή χωρίς ραφές, σας είναι απαραίτητα ειδικά εξαρτήματα που δεν περιλαμβάνονται στα υλικά παράδοσης. Προσέξτε τις συνημμένες οδηγίες εγκατάστασης για ειδικά εξαρτήματα.

Προϋπόθεση: Το ντουλάπι είναι κατάλληλο για την τοποθέτηση.

1. Κατασκευάστε στον πάγκο εργασίας ανάλογα με τη θέση τοποθέτησης ένα άνοιγμα.



Η γωνία της επιφάνειας τομής με τον πάγκο εργασίας πρέπει να ανέρχεται στις 90°.

2. Εξασφαλίστε την αντοχή και τη σταθερότητα του πάγκου εργασίας.
Χρησιμοποιήστε ανθεκτικό στη θερμότητα και στην υγρασία υλικό ενίσχυσης για μια υποδομή.
3. Βεβαιωθείτε, ότι η σταθερότητα του εντοιχιζόμενου ντουλαπιού εξασφαλίζεται και μετά από τις εργασίες κοπής των ανοιγμάτων.

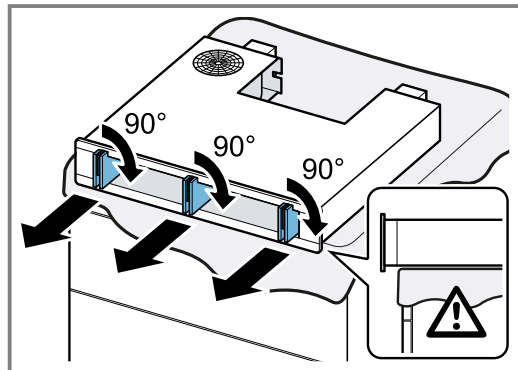
4. Αφαιρέστε τα απόβλητα (πριονίδια, γρέζια).
5. Ανάλογα με τη θέση τοποθέτησης αφαιρέστε το πίσω τοίχωμα του εντοιχιζόμενου ντουλαπιού.

Προετοιμασία της συσκευής

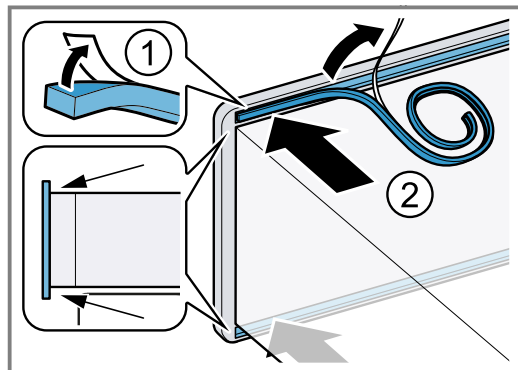
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

Η συσκευή είναι βαριά.

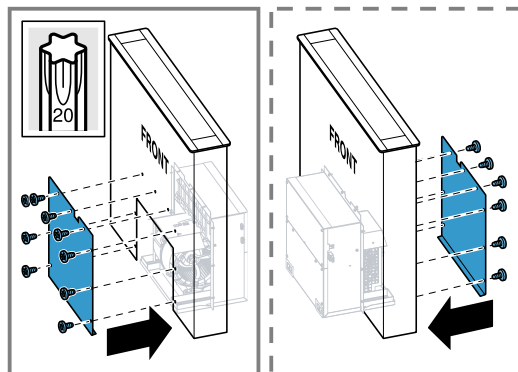
- Για τη μετακίνηση της συσκευής είναι απαραίτητα 2 άτομα.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλα βοηθητικά μέσα.
1. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια μαλακή επιφάνεια εναπόθεσης.



2. Κολλήστε τη στεγανοποίηση στην προβλεπόμενη εγκοπή ① και κόψτε την ②.



3. Βιδώστε ανάλογα με τη θέση τοποθέτησης το κάλυμμα.



Τοποθέτηση της συσκευής

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

Τα εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να είναι κοφτερά.

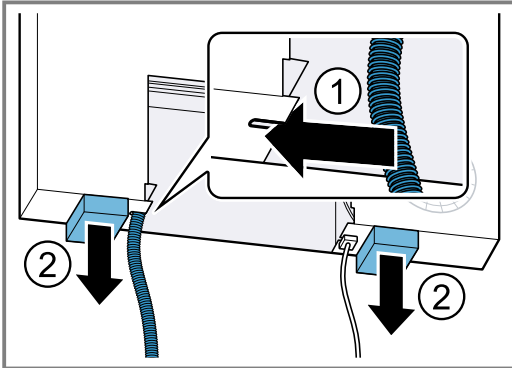
- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Η συσκευή είναι βαριά.

- Για τη μετακίνηση της συσκευής είναι απαραίτητα 2 άτομα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλα βοηθητικά μέσα.

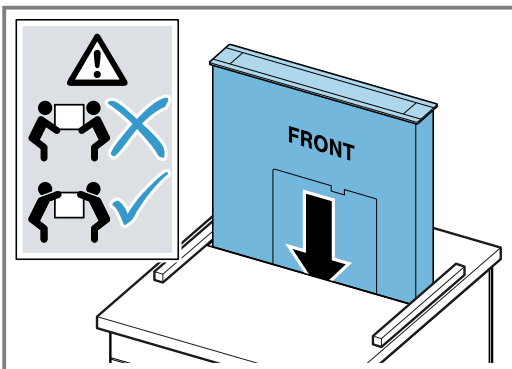
Σημείωση: Μην απομακρύνετε ακόμη την ασφάλεια μεταφοράς για την προστασία των καλωδίων.

1. Ανασηκώστε τη συσκευή από τις μικρές πλευρές και ευθυγραμμίστε την με την μπροστινή πλευρά προς τη βάση εστιών.
2. Τραβήξτε τη σύνδεση καλωδίων μέσα στην ανακούφιση της έλξης καλωδίου ① και αφαιρέστε την ασφάλεια μεταφοράς ②.



3. **Σημείωση:** Για να μην τοποθετήσετε τη συσκευή ακόμη εντελώς μέσα στο άνοιγμα, τοποθετήστε στις μικρές πλευρές της συσκευής από ένα αρμοκάλυπτρο.

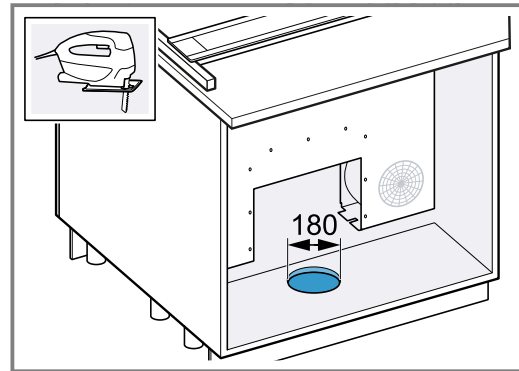
Τοποθετήστε τη συσκευή από πάνω στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας.



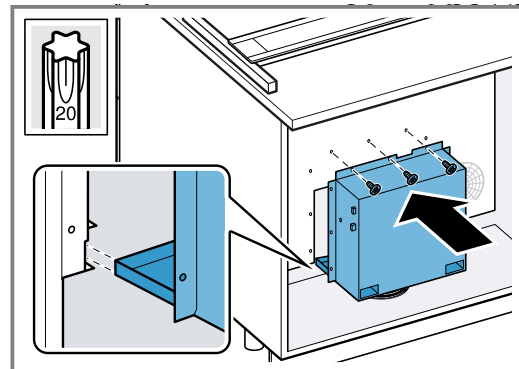
Τοποθετήστε τη συσκευή ομοιόμορφα, για να μη μαγκώσει.

4. Χαράξτε το άνοιγμα για τη σωλήνωση:
 - Συνδέστε στο στόμιο τον εύκαμπο σωλήνα απαγωγής του αέρα του κιβώτιου εξαερισμού.
 - Σπρώξτε το κιβώτιο εξαερισμού μέσα στον οδηγό και βιδώστε το με μια βίδα.
 - Χαράξτε τη θέση για τη σωλήνωση πάνω στον πάτο του ντουλαπιού.
 - Λύστε τη βίδα και αφαιρέστε ξανά το κιβώτιο εξαερισμού.

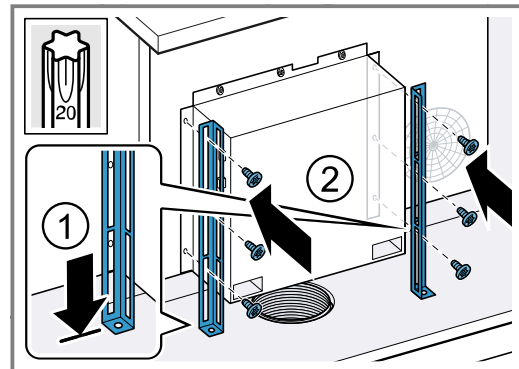
5. Κόψτε το άνοιγμα για τη σωλήνωση.



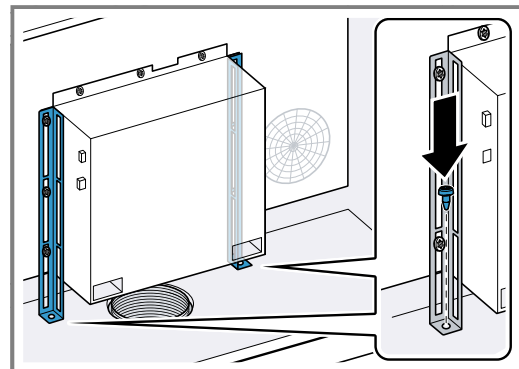
6. Σπρώξτε το κιβώτιο εξαερισμού μέσα στον οδηγό, αποκαταστήστε τη σωλήνωση και βιδώστε το κιβώτιο εξαερισμού με μια βίδα.



7. Στηρίξτε τη συσκευή από κάτω και αφαιρέστε τα αρμοκάλυπτρα.
8. Τοποθετήστε τη συσκευή εντελώς μέσα στο άνοιγμα.
9. Ευθυγραμμίστε τις ράγες προς τον πάτο ① και στερεώστε τις στα πλάγια ②.

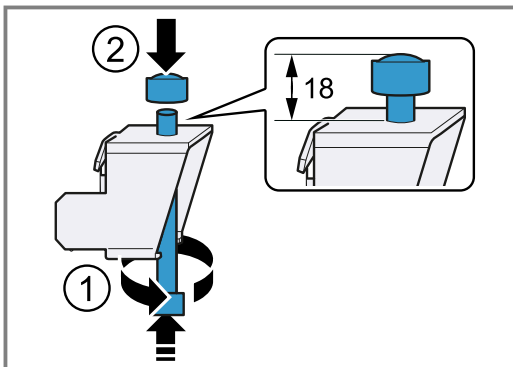


10. Βιδώστε τις ράγες στον πάτο του ντουλαπιού.

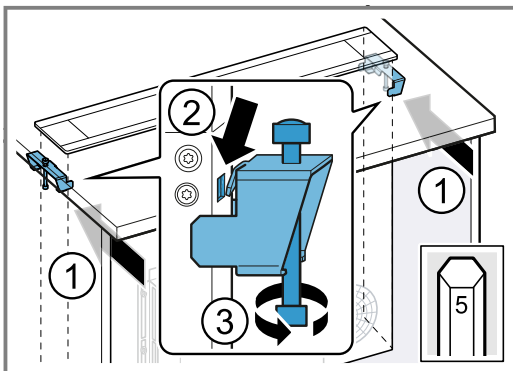


11. Σημείωση: Όταν συναρμολογείται μια συσκευή με μια διάσταση συσκευής 90 cm σε ένα ντουλάπι με πλάτος 90 cm, μην εκτελέσετε τα επόμενα δύο βήματα συναρμολόγησης και προσέξτε τις οδηγίες στο πρόσθετο εγχειρίδιο.

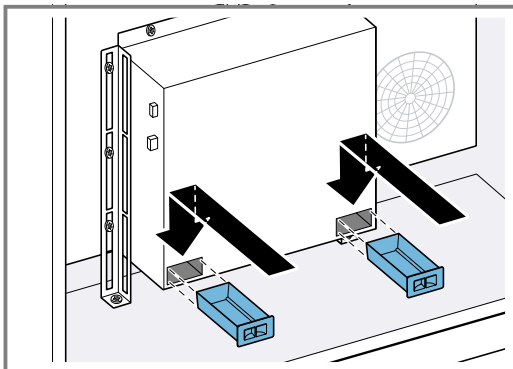
Βιδώστε τη βίδα από κάτω και σφίξτε το παξιμάδι.



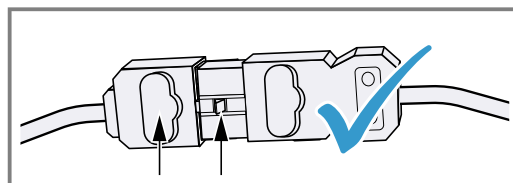
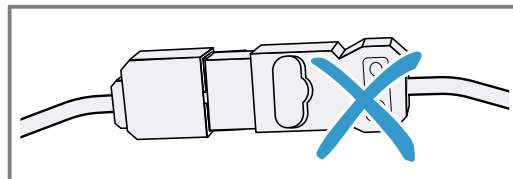
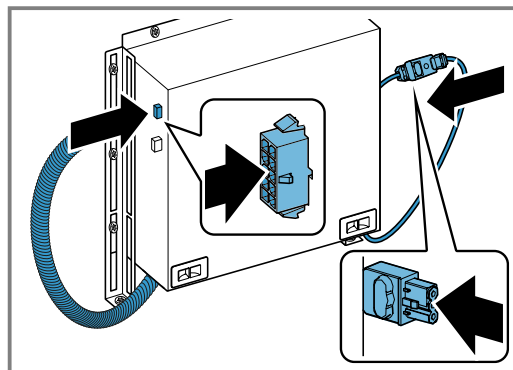
12. Ευθυγραμμίστε τη συσκευή προς τη βάση εστιών ① και στηρίξτε την ενάντια στον πάγκο εργασίας ② ③.



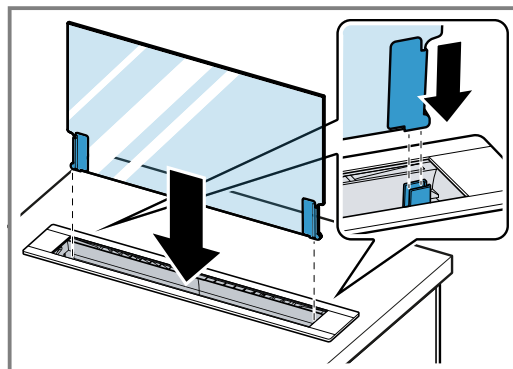
13. Τοποθετήστε τα δοχεία συλλογής και ασφαλίστε τα.



14. Συνδέστε τα καλώδια στο κιβώτιο εξαερισμού.



15. Σπρώξτε το τζάμι προσεκτικά μέχρι τέρμα μέσα στους οδηγούς.



16. Αποκαταστήστε τη σύνδεση του ρεύματος.

✓ Όταν έχετε συναρμολογήσει τη συσκευή και έχετε αποκαταστήσει τη σύνδεση του ρεύματος, μετακινείται το τζάμι προς τα κάτω και η συσκευή κλείνει.

17. Τοποθετήστε τα φίλτρα λίπους.

→ "Τοποθέτηση των φίλτρων λίπους", Σελίδα 14



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



Register your product online
neff-home.com

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY



9001560465
030525
el

